# JOURNAL OFFICIEL

# DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

PARAISSANT LE 1" ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOME

	Abonnen	nent 1 an	Abonneme	nt 6 mois	ABONNEMENTS, ANNONCES ET AVIS DIVERS
Pestinations	Ordinaire	Avion	Ordinaire	Avion	Pour les abonnements, annonces et réclamations s'agresser
	-				à Editego B. P. 891 — Tél : 37-18 — Lomé
Togo, France et autre pays d'expres- sion Française	1 300 frs	3 300 frs	800 fre	1 700 frs	Les abonnements et annoaces sont payables d'avance
Stranger	1 600 frs	3 750 frs	900 frs	2 300 fra	La ligne
Prix du Numero pa	r porteur	ou par Pos	te :		Minimum
Togo, France et autres Pays d'expres	sion França	ise		.:. 100 frs	Chaque annonce repétée : moitié prix :
Stranger : Port en sus				·	Minimum

# DIRECTION, REDACTION ET ADMINISTRATION:

# CABINET DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE — TELEPHONE 27-01 — LOME

~~				•
	na / Ina	/I A	10	ъ.
S0	TAFTA		.11	Ľ

# PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

LOIS, ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

#### **ORDONNANCES**

1984 23 mars — Ordonnance nº 84-6 portant modification de l'article 2 de l'ordonnance nº 6 du 15 mars 1973 portant réglementation des feux de brousse au Togo	288
DECRETS	
1984	
28 fév. — Décret nº 84-54 portant approbation de l'état de prévisions de recettes et dépenses et du compte prévisionnel d'exploitation de l'Office national togolais de la Pharmacie « TOGOPHARMA » exercice 1984	288
28 fév. — Décret nº 84-55 portant nomination d'un chef de canton	289
7 mars — Décret nº 84-56 fixant les prix d'achat du coton Hirsutum pour la récolte 1984-85	289

7 mars — Décret nº 84-57 portant reconnaissance de la désignation coutu- mière d'un chef de canton	289
7 mars — Décret nº 84-58 portant reconnaissance de la désignation coutu- mière d'un chef de canton	289
9 mars - Décret nº 84-59 ordonnant extradition	290
9 mars — Décret nº 84-60 ordonnant extradition	290
23 mars — Décret nº 84-61 portant réglementation des dispositions prévues aux articles 2 et 7 de l'ordonnance nº 6 du 15 mars 1973 et l'article 1 <sup>et</sup> de l'ordonnance nº 84-06	291
23 mars — Décret nº 84-62 réglementant la circulation et la répression des délits d'accident de circulation dans les réserves de faune et parc nationaux	291
23 mars — Décret nº 84-63 portant nomination du directeur général de la S.R.C.C.	294
ARRETES ET DECISIONS	
MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE	
1984	
27 fév. — Décision nº 145/MEF/DCO autorisant déblocage de crédit au nom de M. Koffi Séwavi	294
Décisions portant nominations de régisseurs.	294

7 fév. — Arrêté nº 232/MTFP portant promotion dans le corps du personnel des travaux publics	295
7 fév. — Arrêté nº 233/ MTFP portant promotion dans le corps du personnel des contributions directes	295
14 fév. — Arrêté nº 265/ MTFP portant promotion dans le corps du personnel mégical et technique de la santé publique	295
15 fév. — Arrêté nº 266/ MTFP portant promotion dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique	295
15 fév. — Arrêté n° 267/MTFP portant promotion dans le corps du personnel médical ct technique de la santé publique	295
15 fév. — Arrêté n° 268/MTFP portant promotion dans le corps du personnel de l'enseignement	296
Arrêtés portant intégrations, admissions, nominations, titularisations, révo- cations, rappel à l'activité, démission, licenciements et retraite.	296
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES AFFAIRES SO- CIALES  Arrêté et décision portant transfert d'une officine de pharmacie, autorisations d'exploiter de cabinets dentaire et médical et nomination.  MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL	309
MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL	
Arrêté portant nomination	310
PARTIE NON OFFICIELLE	
AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES	

# PARTIE OFFICIELLE

Conservation de la propriété foncière (Avis de demande d'immatriculation)

ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

LOIS, ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

#### **ORDONNANCES**

ORDONNANCE Nº 84-6 du 23 mars 1984 portant modification de l'article 2 de l'ordonnance nº 6 du 15 mars 1973 portant réglementation des feux de brousse au Togo.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

 $\label{eq:vullet} Vu\ l'article\ 15\ de\ la\ constitution\ ; \\ Vu\ l'erconnance\ n^{o}\ 6\ du\ 15\ mars\ 1973\ spécialement\ son\ article\ 2\ ; \\$ 

Le conseil des ministres entendu,

#### **ORDONNE:**

Article premier — L'article 2 de l'ordonnance n° 6 du 15 mars 1973 est modifié comme suit :

Quiconque aura, par imprudence, négligence, inattention, ou inobservation des règlements, involontairement causé un incendie de brousse sera puni d'une amende de 25.000 (vingt cinq mille) à 2.500.000 (deux millions cinq cent mille) francs et d'un emprisonnement d'un à cinq (1 à 5) ans sans préjudice des dommages — intérêts.

Art. 2 — La présente ordonnance sera publiée au *Journal officiel* de la République togolaise et exécutée comme loi de l'Etat.

Lomé, le 23 mars 1984

Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-54 du 28 février 1984 portant approbation de l'état de prévisions de recettes et dépenses et du compte prévisionnel d'exploitation de l'office national togolais de pharmacie « TOGOPHARMA » exercice 1984.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport du secrétaire d'Etat au ministère de l'économie et des finances, chargé du budget;

Vu la constitution spécialement en ses articles 15, 32 et 34;

Vu l'ordonnance n° 7 du 16 mars 1967 portant création de l'office national togolais de la pharmacie « TOGOPHARMA » ;

Le conseil des ministres entendu,

#### **DECRETS**

Article premier — L'Etat de prévisions de recettes et de dépenses et le compte prévisionnel d'exploitation de l'office national togolais de la pharmacie « TOGOPHARMA », exercice 1984, sont approuvés et arrêtés comme suit :

- a) Etat de prévisions de recettes et de dépenses
- Recettes: 4 892 300 000 (quatre milliards huit cent quatre vingt douze millions trois cent mille)
- \* Dépenses: 4 621 300 000 (quatre milliards six cent vingt et un millions trois cent mille)
- b) Excédent des recettes sur les dépenses : 271 000 000 (deux cent soixante onze millions)
- c) Résultat prévisionnel d'exploitation: 358 722 000 (trois cent cinquante huit millions sept cent vingt deux mille)

Art. 2 — Le présent décret sera publié au Journal officiel de la République togolaise.

Lomé, le 28 février 1984

#### Général Gnassingbé EYADEMA

DECRET Nº 84-55 du 28 février 1984 portant nomination d'un chef de canton.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu l'article 16 de la constitution;

Vu la loi nº 81-8 du 23 juin 1981 portant organisation territoriale;

Vu la loi nº 81-9 du 23 juin 1981 portant réorganisation administrative ;

Vu le décret n° 59-121 du 3 août 1959 modifiant l'arrêté n° 951-49/APA du 2 décembre 1949 portant réorganisation du commandement autochtone au Togo;

Vu le décret nº 83-133 du 26 juillet 1983 portant création du canton d'Atchangbade (préfecture de la Kozah);

Vu le rapport nº 848/PKO du 19 septembre 1983 du préfet de la Kozah,

#### **DECRETE:**

Article premier — M. Tètougbema Loriè est nommé chef de canton d'Atchangbadè (préfecture de la Kozah).

Art. 2 — Il est alloué à M. Tètoughema Loriè, chef de canton d'Atchanghadè, des indemnités annuelles de fonctions de cent quatre vingt mille (180.000) francs.

La dépense est imputable au budget général, gestion 1984 section 10, chapitre 21, article 00 00, paragraphe 12.

Art. 3 — Le présent décret, qui a effet pour compter de la date de prise de fonctions de l'intéressé, sera communiqué et publié partout où besoin sera.

Lomé, le 28 février 1984

# Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-56 du 7 mars 1984 fixant les prix d'achat du coton hirsutum pour la récolte 1984-85.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport conjoint du ministre du commerce et des transports, du ministre du développement rural et du ministre de l'aménagement rural;

Vu l'article 15 de la constitution du 9 janvier 1980;

Vu la loi nº 64-9 du 22 juin 1964 portant création de l'office des produits agricoles du Togo (OPAT) :

Vu le décret nº 74-67 du 27 mars 1974 portant création et approbation des statuts de la société togolaise du coton (SOTOCO);

Le conseil des ministres entendu,

#### DECRETE:

Article premier — Pour la récolte 1984-85 les prix d'achat du coton sont fixés comme suit :

— Coton hirsutum :

1<sup>re</sup> qualité 90 frs le kilogramme 2<sup>e</sup> qualité 80 frs le kilogramme.

Art. 2 — Le ministre du commerce et des transports, le ministre du développement rural et le ministre de l'aménagement rural sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 7 mars 1984

#### Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-57 du 7 mars 1984 portant reconnaissance de la désignation coutumière d'un chef de canton.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu l'article 16 de la constitution;

Vu le décret nº 59-121 du 3 août 1959 modifiant l'arrêté nº 951-49/APA du 2 décembre 1949 portant réorganisation du commandement autochtone au Togo;

Vu le procès-verbal de la réunion du conseil coutumier tenue le 14 juillet 1980 à Assahoun-Fiagbé (préfecture de Kloto),

#### **DECRETE:**

Article premier — Est constatée et reconnue officiellement la désignation coutumière de M. Ahloe Koussou Komlan dit Sepeni V en qualité de chef de canton d'Assahoun-Fiagbé (préfecture de Kloto) en remplacement de Yawo Sepeni IV, décédé.

- Art. 2 Il est alloué à M. Ahloe Koussou Komlan Sepeni V, chef de canton d'Assahoun-Fiagbé, des indemnités annuelles de fonctions de cent vingt mille (120.000) francs imputables au budget général, gestion 1984, section 10, chapitre 21, article 00 00, paragraphe 12.
- Art. 3 Le présent décret, qui a effet pour compter de la date de prise de fonctions de l'intéressé, sera communiqué et publié partout où besoin sera.

Lomé, le 7 mars 1984

#### Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-58 du 7 mars 1984 portant reconnaissance de la désignation coutumière d'un chef de canton.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu l'article 16 de la constitution;

Vu le décret nº 59-121 du 3 août 1959 modifiant l'arrêté nº 951-49/APA du 2 décembre 1949 portant réorganisation du commandement autochtone au Togo;

Vu l'arrêté nº 118/PR-INT du 16 août 1963 portant reconnaissance de la désignation coutumière d'un chef de canton;

Vu le procès-verbal du conseil de famille réuni le 18 mars 1983 à Kpomé (préfecture du Zio).

#### **DECRETE:**

Article premier — Est constatée et reconnue officiellement, la désignation coutumière de M. Akakpo Sessofia Aklassou III en qualité de chef de canton de Kpomé (préfecture du Zio), en remplacement de Sessofia Aklassou II, décédé.

Art. 2 — Il est alloué à M. Akakpo Sessofia Aklassou III, chef de canton de Kpomé, des indemnités annuelles de fonctions de cent vingt mille (120.000) francs.

La dépense est imputable au budget général, gestion 1984, section 10, chapitre 21, article 00 00, paragraphe 12.

Art. 3 — Le présent décret, qui aura effet pour compter de la date de prise de fonctions de l'intéressé, sera communiqué et publié partout où besoin sera.

Lomé, le 7 mars 1984

#### Général Gnassingbé EYADEMA

DECRET Nº 84-59 du 9 mars 1984 ordonnant extradition

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport du garde des sceaux, ministre de la justice;

Vu l'article 15 de la constitution ;

Vu la loi du 10 mars 1927 relative à l'extradition des étrangers;

Vu le décret du 17 avril 1928 fixant la procédure et les effets de l'extradition;

Vu la demande d'extradition en date du 2 février 1984 présentée par les autorités compétentes suédoises ;

Vu l'arrêt nº 3 en date du 29 février 1984 de la chambre d'accusation de la cour d'appel de Lomé.

#### **DECRETE:**

Article premier — Le nommé Karlsson Rolf Kenneth, né le 8 octobre 1945 à Angelholm Suevige (Suède), fils de Karlsson Algot et de Karlsson Ebba, électricien, de nationalité suédoise, détenu à la prison civile de Lomé suivant l'ordonnance portant mandat d'arrêt n° B 409/83 du 10 novembre 1983 émanant du tribunal de première instance de Lidköping (Suède) mise en exécution le 7 février 1984, sous la prévention de vols graves et de tentatives de vols graves multiples sera extradé et remis aux autorités compétentes

suédoises à Lomé à la prochaine date arrêtée entre le gouvernement de l'Etat réquérant et le gouvernement de l'Etat requis.

Art. 2 — Les frais de transport de l'intéressé et de son escorte au départ de Lomé seront pris en charge par le gouvernement suédois.

Art. 3 — Le garde des sceaux, ministre de la justice, le ministre de l'intérieur et le ministre des affaires étrangères et de la coopération sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 9 mars 1984 Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-60 du 9 mars 1984 ordonnant extradition

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport du garde des sceaux, ministre de la justice;

Vu l'article 15 de la constitution;

Vu la loi du 10 mars 1927 relative à l'extradition des étrangers;

Vu le décret du 17 avril 1928 fixant la procédure et les effets de l'extradition;

Vu la demande d'extradition en date du 2 février 1984 présentée par les autorités compétentes suédoises ;

Vu l'arrêt nº 3 en date du 29 février 1984 de la chambre d'accusation de la cour d'appel de Lomé,

#### DECRETE:

Article premier — Le nommé Halvorsen Bo Roger, né le 4 mars 1947 à Göteberg (Suède), fils de Halvorsen Leif Henry et de Solveig Linnéa, tenancier de bar, de nationalité suédoise, détenu à la prison civile de Lomé suivant l'ordonnance portant mandat d'arrêt n° B 409/83 du 10 novembre 1983 émanant du tribunal de première instance de Lidköping (Suède) mise en exécution le 7 février 1984, sous la prévention de vols graves et de tentatives de vols graves multiples sera extradé et remis aux autorités compétentes suédoises à Lomé à la prochaine date arrêtée entre le gouvernement de l'Etat réquérant et le gouvernement de l'Etat requis.

Art. 2 — Les frais de transport de l'intéressé et de son escorte au départ de Lomé seront pris en charge par le gouvernement suédois.

Art. 3 — Le garde des sceaux, ministre de la justice, le ministre de l'intérieur et le ministre des affaires étrangères et de la coopération sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 9 mars 1984 Général G. EYADEMA DECRET Nº 84-61 du 23 mars 1984 portant réglementation des dispositions prévues aux articles 2 et 7 de l'ordonnance nº 6 du 15 mars 1973 et l'article 1<sup>et</sup> de l'ordonnance 84-6.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur rapport du ministre de l'aménagement rural;

Vu l'ordonnance n° 6 du 15 mars 1973 réglementant les feux de brousse au Togo et spécialement en ses articles 2 et 7:

Vu l'ordonnance nº 84-6 du 23-3-84 portant modification de l'ordonnance nº 6 du 15 mars 1973 :

Le conseil des ministres entendu,

#### **DECRETE:**

Article premier — Le présent décret établit le barème des peines et dommages-intérêts conformément à la nature du domaine concerné ainsi que les modalités complémentaires d'organisation et de lutte contre les feux de brousse.

- Art. 2 Le barème des peines et dommages-intérêts s'établit comme suit :
  - a) Domaine protégé : savane ou forêts

Superficie	Amende en FCFA	Emprisonnement	Dommages- intérêts en FCFA
0-5 Ha	25.000	6 mois	· · · · ·
6-250 "	1.000/Ha	. l an	
251-750 "	1.500/Ha	2 ans	
Plus de 750 Ha	1.500.000	3 ans	· · .

#### b) Domaine classé: savane ou forêts:

0-5 Ha	25.000	l an	500/Ha
6-250 "	1.500/Ha	2 ans	1.000 "
251-750 "	2.000/Ha	3 ans	1.500 "
Plus de 750 "	2.000.000	4 ans	2.000 "

c) Forêts artificielles ou plantations diverses:

1º) de moins de 5 ans

0-5 Ha	25.000	2 ans	
6-250 "	. 2.000/Ha	3 ans	
51-750 "	2.500/Ha	4 ans	Valeur de la
lus de 750 "	2.000.000	5 ans	plantation
2º) plus de	5 ans		
0-5 Ha	25.000	2 ans	
6-250 "	2.500/Ha	3 ans	· ·
1-750 "	3.000/Ha	4 ans	Valeur intégrale
ıs de 750 "	2.500.000	5 ans	de la plantation

- Art. 3 Peuvent prétendre aux dommages et intérêts, les personnes physiques ou morales dont les plantations sont closes de murs ou entourées d'un double pare-feux régulièrement entretenus ayant chacun dix (10) mètres de large comportant une bande centrale également de dix (10) mètres de large correctement incinérée au début de chaque saison de mise à feux précoces.
- Art. 4 Il est institué une semaine nationale de sensibilisation et de lutte contre les feux de brousse qui est fixée chaque année par arrêté ministériel.
- Art. 5 Le ministre de l'aménagement rural est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 23 mars 1984

#### Général G. EYADEMA

DECRET Nº 84-62 du 23 mars 1984 réglementant la circulation et la répression des délits d'accident de circulation dans les réserves de faune et parcs nationaux.

#### LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur rapport du ministre de l'aménagement rural;

Vu la constitution du 30/12/79 et plus spécialement en ses articles nos 15, 32, 34;

Vu le décret du 5 février 1938 portant organisation du régime forestier du territoire du Togo;

Vu l'ordonnance nº 4 du 16/1/68 réglementant la protection de la faune et l'exercice de la chasse au Togo, spécialement en ses articles 34, 35, 36 et 37;

Vu le décret n° 80/171 du 4/6/80 portant modalités d'application de l'ordonnance n° 4 du 16/1/68;

Le conseil des ministres entendu,

#### **DECRETE:**

Article premier — La circulation des véhicules et engins à deux (2) roues est réglementée au niveau des réserves de faune et parcs nationaux comme suit :

#### De jour:

<ul><li>a) véhicule poids léger</li><li>b) véhicule poids lourd</li></ul>	50 km/h 40 km/h
De nuit:	
a) véhicule poids léger	40 km/h

b) véhicule poids lourd

Art. 2 — Tout accident mortel ou non survenu à un animal sauvage par un usager de la route doit être immédia-

tement signalé aux autorités compétentes (agents du service forestier, préfets ou tout autre agent de la force de l'ordre) les plus proches.

Si l'animal est mort, il doit être transporté et remis aux autorités compétentes susvisées.

- Art. 3 Dans les parcs nationaux et réserves de faune où il existe des postes de contrôle faune, tous les accidents survenus pendant la traversée de ces aires protégées doivent faire l'objet d'une déclaration aux agents chargés de contrôle au niveau de ces postes.
- Art. 4 Tout excès de vitesse relevé contre un usager de la route dans les parcs nationaux et réserves de faune est puni d'une amende de vingt cinq mille (25.000) francs CFA.

Cette amende est portée au double lorsque l'infraction a eu lieu la nuit.

- Art. 5 Les infractions au présent décret et aux textes réglementaires seront punies :
- d'une amende de cent mille francs et d'un emprisonnement de 2 ans sans préjudice des dommages et intérêts.

Les dommages et intérêts sont calculés suivant l'espèce, le sexe et l'âge selon le barème annexé au présent décret.

- Art. 6 Tout animal qui ne figure pas sur le barème annexé au présent décret conformément à l'article 5 sera classé parmi les espèces appartenant à sa famille.
- Art. 7 L'emprisonnement est prononcé, sans bénéfice de sursis et sans circonstances atténuantes dans le cas de récidive, de fuite ou de dissimulation des animaux tués.
- Art. 8 Quiconque aura ramassé et consommé la viande d'un animal écrasé dans un parc national ou une réserve de faune sera puni de la peine prévue à l'article 5 du décret. Cette peine sera doublée dans le cas du délinquant ou d'un agent de l'Etat chargé de la gestion des aires protégées dont la culpabilité est dûment établie.
- Art. 9 Le ministre de l'aménagement rural est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera publié au *Journal officiel* de la République togolaise.

Lomé, le 23 mars 1984

Général G. EYADEMA

#### ANNEXE

#### **MAMMIFERES**

ESPI	ECES	SE	NILE	AL	ULTE	SUB-A	ADULTE	JU	VENILE	OBS.
Nom commun	Nom scientifique	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	
Eléphant	Loxodonta africana	120.000	360.000	840.000	960.000	960.000	1.200.000	1.440.000	1.800.000	
Hippopotame	Hippopotamus amphibius	120.000	360.000	840.000	960.000	960.000	1.200.000	1.440.000	1.800.000	. ,
Panthère	Panthera pardus	60.000	180.000	270.000	360.000	480.000	600.000	240.000	420.000	
Lion	Panthera leo	60.000	180.000	270.000	360.000	480.000	600.000	240.000	420,000	
Buffle	Syncerus caffer	30.000	90.000	120.000	180.000	150.000	240.000	90.000	1.120.000	]
Hippotrague	Hippotragus equinus	30.000	90.000	120.000	180.000	150.000	240.000	90.000	120.000	
Oryctérope	Orycteropus afer	24.000	72.000	150.000	210.000	240.000	300.000		60,000	
Damalisque	Damaliscus Korrigum	19.200	57.600	60.000	90.000	72.000	120,000		24,000	
Bongo	Boocercus euryceros	19.200	57.600	60.000	90.000	72.000	120.000	18.000	24.000	
Bubale	Alcelaphus busclaphus	"	,,	",	, ,	. "	,,	"	"	
Waterbuck	Kobus defassa	**	, ,,	".	,	"	,,	"	<b>"</b>	
Cob de buffon	Kobus kob	, "	· "	,,,	, ,	,,	,,	٠,,,	<b>"</b>	
Redunca	Redunca redunca	"	,,	55	- "	, ,	,,	"	,,	l
Guib harnaché	Tragelaphus scriptus	,,	".	, ,	,	,,	,,	"	,,	·
Néotrague /-	Neotragus pygmaeus	,,	, "	. "	, ,	,,,	٠,,	<b>"</b>	,,	
Sitatunga	Tragelaphus spekei	. 19	,,	,,	, ,	,,	" "	"	"	
Phacochère	Phacochoerus aethiopicus		,,,	, ,,	,,	"	,,	<b>"</b> ,	, ,,	i.
Hylochère	Hylochoerus meinertzhageni	,,	,,	, ,,	,,	,,	"	,,	,,,	
Potamochère	Potamochoerus porcus	<b>"</b> ."	"	,,,	"·	,,	"	,,	"	
Cynocéphale	Papio anubis	6.000	18.000	18.000	24.000	36.000	60.000	12.000	18.000	
Anomalure	Anomalurus peli	6.000	18.000	18.000	24.000	36.000	60.000	12.000	18.000	
Céphalophe	Sylvicapra grimmia	"	,	" .	' "	"	"	,,	,,	i
Serval	Felis serval	"	, ,	<b>"</b>	,,	,,	,,	,,	"	
Ourébi	Ourebia ourebi	,,	,,	. "	· "	* **	,,	"	,,	
Hyène	Crocuta crocuta	_ "	۰,,	,,	***	<b>39</b> .	"	,, '	,,	
Chevrotin aquatique	Hymeschus aquaticus	. "	,,	,,	. "	"	,,	**	. "	
										1

Nom commun	Nom scientifique	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	
Chacal	Canis aureus	,,	,,	"	,,	,,	,,	,,	"	
Gazelle	Gazella rufifrons	,,,	,,	"	· "	,"	<b>"</b>	"	,,	
Lycaon	Lycaon pictus	, ,,	,,	"	,	,,	, ,	"	, ,	
Daman d'arbre	Dendrochyrax arboreus	2.400	7.200	12.000	18.000	24.000	30.000	6.000	21.600	
Civetti	Viverra civetta	,,	"	**	"	"	"	"	,,	
Renard pâle	Valpes pallida	"	. ,,	,,	"	"	".	,,	,,	
Nandinie	Nandinia binotata	,,	,,	<b>31</b> ·	,, .	"	, ,	. "	, ,	
Porc-épic	Hytrix sp.	-	, ,	"	, ,	. ,,	. "	,,	,,	İ
Genette	Genetta genetta	2.400	7.200	12.000	18.000	24.000	30.000	6.000	21.600	
Ecureuil	Xérus erytropus	2.400	,,200	",	"	"	,,	"	,,	
Loutre	Aonyx capensis	, ,	,,	,, .	,,	,,	· "	,,	,,	
Aulacode	Tryonomys spp.	, "	,,	**	"	,,	n i	,,	,,	
Mangouste	Herpesses ichneumon	,,	,,	,,	. ,,	**	,,,	,,	,,	
Rat	Cricetomys spp.	,,	,,	·· ",	,,	11	,,	,,	"	
Ratel	Melivora capensis	2,400	7.200	12.000	18.000	24.000	30.000	6.000	21.600	]
Lièvre africain	Lepus zéchi	2.400	7.200	12.000	18.000	24.000	30.000	"	, "	
	lctonyx striatus	,,,	,,	,,	. "	,,	,,	,,	,,	
Zorille		,,	, ,	. ,,	,,	,,	.,,	.,,	**.	
Lapin	Peolagus marjorita	,,	,,	,,	,,	. ,,	,,	,,	3	
Chat sauvage	Felis sylvestris		,,	,,	,,	,,,	,,	,,	,,,	·
Chat doré	Felis aurata	,,	,	,,	,,	**	,,	,,	, ž.	
Colobe magistrat	Colobus polykomos		,	,	,,	,,	,,	,,	,, :	N. C.
Colobe bai	Colobus badius	, ,	, ,	,,	, ,	"	"	,,	,,	
Galago	Galago sénégalensis	, ,	,,	,,	, ,	"	,,	,,	] "	
Potto	Perodictus potto	,	, ,	,,	",		,,		,,	
Patas	Erytrocebus patas		, "	,,	"	,,	,,			
Cercocèbe	Cercocebus torquiatus	, "	, ,	,,	, ,	,,	, ,	,,	"	
Autres primates	"		1			, ,,	,,,	,,		
Athérure	Athérurus africanus	, "	"	" .	"	"	, "	,,	, ,	
Pangolin	Manis tricuspis	"	"	"	"		, "	, ,,	,,	
Hérisson	Atelerix albiventris	"	, ,	"	,,	, 39	"	,,	, "	

# REPTILES

ESPE	CFS	SE	NILE	ADULTE		SUB-/	SUB-ADULTE		VENILE	OBS.
Nom commun	Nom scientifique	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	
Crocodile du Nil Crocodile à	Crocodylus niloticus	24.000	72.000	150.000	210.000	240.000	300.000	36.000	60.000	
museau de gavil Crocodile de forêt	Crocodylus cataphractus	,,	"	"	, ,	, ,	,,	,	"	
ou de marais Python de Seba	Osteolaemus tetraspis Python sebae	; "	"	"	. "	"	. "	"	, ,,	
Varan du Nil Varan de savane	Varanus niloticus Varanus exanthematicus	6.000	18.000	18.000	24.000	36.000	60.000	12.000	18.000	
Python royal	Python regius	2.400	7.200	9.600	12.000	12.240	18.000	2.400	6.000	
Tortue Vipère et	Kinixys belliana	"	. "	"	· "					
autres reptiles		"	"	, ,	"	"	"	"	, ,,	

# OISEAUX

ESPI	ECES	SE	NILE	AD	ULTE	SUB-A	DULTE	JUVI	ENILE	OBS.
Nom commun	Nom scientifique	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	
Ore de gambie Canard sauvage Cygone d'abdin Grue couronnée	Plectopterus gambensis Sarkidiornis melanota Sphénornynohus abdini Balearica pavonina	2.400 2.400 "	7.200 7.200 "	12.000 12.000 "	14.400 14.400 "	19.200 19.200 "	24.000 24.000 "	2.400 2.400 "	1	

Nom commun	Nom scientifique	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	Mâle	Femelle	
Outarde	Neotis denhani	,,	, ,	,,	"	,,	,,	,,	,,	
Pintade sauvage	Numida meleagrides	. "	, ,	. ",	,,	,,	" ·	,,	,, .	
Héron (garde bœuf)	Babulcus ibis	***	, ,	"	, ,	***	,,	"	,,	
Sarcelle	Anas querquedula	**	,,	"	, ,	***	"	,,,	,,	
Effraie et Chouette	Tito alba & scotopelia peli	. ,,	,,	"	, ,	, "	,,	. "	,,	
Vautour	Gryps rüppelli	,11,	'n	"	, ,	,,	٠,,	,,	,,	
Francolin	Francolinus bicalcaratus	"	,,	٠,,,	. "	"	,,	,,	<b>"</b>	
Aigle	Lophaëtus occipitalis	• ••	,, '	٠,,,	, ,	"	,,	,,	, ,	
Aigrette	Egretta alba	"	,,	"	, ,	٠,	,, 1	,	,,	
Perroquet &					ļ l				l. j	
Perruche	Psittacus erithacus (Jacko)	'n	, ,	,,	,,	,,	,,	**	,,	
Poule de rocher	Ptilopachus petrosus	"	,,	,,	, ,	÷	,,,	,,	,,	_
Coucal	Centropus senegalensis	, ,,	. "	,,	21	.97	"	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,	
Rolle	Eurystomus glaucurus	"	"	***	m.	"	,,	.,	,,	
Touraco	Corythacola cristata	".	, ,	"	: "	,,	,,	. ,,	. ,	
Calao	Cératogymna atrata	"	, "	,	,,	"	, ,	٠,	, ,	
Epervier	Accipiter badius	. ,,	, ,	"	"·	* **	,,	,,	,,	
Marabout	Leptoptilos crumeniferus	"	,,	, ,,	"		,,	. "	,,	
Jabiru	Ephippiorhyncusse senegalensis	"	, "	,,	, ,	,,	,,	**	3	
			1				1			•

DECRET Nº 84-63 du 23 mars 1984 portant nomination du directeur général de la SRCC.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur proposition du ministre du développement rural;

Vu l'article 16 de la constitution;

Vu les accords de crédit entre la République togolaise et l'association internationale de développement (IDA) ratifiés par ordonnance nº 31 du 3 septembre 1979;

Vu le décret nº 71-165 du 3 septembre 1971, portant approbation des statuts de la société nationale pour la rénovation et le développement de la cacaoyère et la caféière togolaises (SRCC);

Le conseil des ministres entendu,

#### **DECRETE:**

Article premier — M. Fridmann Maurice, ingénieur en chef de classe exceptionnelle des services de l'agriculture Outre-Mer est nommé directeur général de la société nationale pour la rénovation et le développement de la cacaoyère et de la caféière togolaise (SRCC) en remplacement de M. Deuss Jacques, appelé à d'autres fonctions.

Ses émoluments seront supportés par la SRCC dans le cadre de la convention de prestation de services liant la société à l'institut des recherches sur le café, le cacao et autres plantes stimulantes (IFCC) anciennement IFCC.

Art. 2 — Le présent décret sera publié au *Journal* officiel de la République togolaise.

Lomé, le 23 mars 1984

Gal. Gnassingbé EYADEMA

#### Arrêtés et décisions

MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

#### Autorisation de déblocage de crédit

Décision nº 145-MEF-DCO du 27-2-84 — Il est mis à la disposition du ministre de l'Intérieur un crédit de : cinq millions (5.000.000) de francs CFA autitre des allocations de janvier à juin 1984 des aides-statisticiens.

Cette somme sera mandatée et payée exceptionnellement par bon de caisse au nom de M. Koffi Sewavi, billeteur au ministère de l'Intérieur à Lomé.

La dépense est imputable sur le budget général gestion 1984, section 07, chapitre 62, article 07-00, paragraphe 99 et fera l'objet d'une procédure simplifiée.

#### Nominations de régisseurs

Décision n° 150-MEF-FA du 28-2-84 — M. Morou Mama Inoua, économe, est nommé régisseur de la caisse d'avance créée auprès de l'école normale d'instituteurs de Notsé pour l'alimentation des élèves-maîtres, le paiement des bourses et les dépenses pour le recyclage des maîtres en cours d'emploi.

M. Morou Mama Inoua, devra justifier dans les formes réglementaires de l'avance mise à sa disposition.

La présente décision aura effet pour compter de la date de signature.

Décision nº 151-MEF-FA du 28-2-84 — M. Agbangba D. B. Attih, secrétaire d'administration de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon, est nommé régisseur de la caisse d'avance créée auprès de l'école normale d'instituteurs de Kara pour l'alimentation des élèves-maîtres, le paiement des bourses et les dépenses pour le recyclage des maîtres en cours d'emploi.

M. Agbangba D. B. Attih devra justifier dans les formes réglementaires de l'avance mise à sa disposition.

La présente décision aura effet pour compter de la date de signature.

# MINISTERE DU TRAVAIL ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

#### **Promotions**

Arrêté nº 177-MTFP du 31-1-84 — M. Benida Kézié Mandatinada, nº mle 004687-R, attaché d'administration hospitalière de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon, est promu au grade d'attaché d'administration hospitalière principal 1<sup>er</sup> échelon à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1984.

Arrêté nº 179-MTFP du 1-2-84 — MM. Dosseh Kouassi, nº mle 005333-X et Nanan Yamban, nº mle 009893-Z, inspecteurs de 1re classe 3e échelon (cat. A1) du cadre du personnel de la douane sont promus au 1er échelon du grade d'inspecteur principal à compter respectivement du 2 août et 3 septembre 1983.

Arrêté nº 232-MTFP du 7-2-84 — Les agents spécialisés confirmés 3e échelon, ci-après désignés, du cadre des fonctionnaires des travaux publics et des techniques industrielles, sont promus au grade d'agent spécialisé principal ler échelon à compter des dates suivantes :

1-1-81 — Binkagni Babayawo, nº mle 001912-J, 5-7-82 — Vieira Babatoundé, nº mle 093090-C,

5-7-82 — Kantoni Djidama, no mle 093093-F.

M. Binkagni Babayawo, nº mle 001912-J, agent spécialisé principal 1<sup>er</sup> échelon est élevé au 2<sup>e</sup> échelon de son grade à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1983.

Arrêté nº 233-MTFP du 7-2-84 — Mme d'Almeida Afiwa, nº mle 013648-J, inspecteur de 2e classe 4e échelon (cat. A1), du cadre du personnel des contributions directes, est promu au grade d'inspecteur de 1e classe 1e échelon à compter du 27 février 1983.

Arrêté nº 265-MTFP du 14-2-84 — Les fonctionnaires ci-après désignés du cadre du personnel médical et technique de la santé publique sont promus au grade supérieur de leur corps à compter des dates suivantes :

Corps des médecins et pharmaciens (cat. A1) Au 1<sup>et</sup> échelon du grade de médecin-inspecteur

, 3-1-83 — Bayor Moctar, médecin en chef 3e échelon

Au 1<sup>er</sup> échelon du grade de pharmacien en chef 18-10-82 — Nimon Eni, pharmacien 4<sup>e</sup> échelon

Corps des agents techniques (cat. B)
Au 1et échelon du grade d'agent technique principal

1-5-83 — Adzra Kodjo Amenuveve, agent tech. de 1<sup>re</sup> cl. 3<sup>e</sup> éch.

Corps des sages-femmes (cat. B)
Au 1<sup>et</sup> échelon du grade de sage-femme de 1<sup>re</sup> classe

1-11-82 — Teko Kokoè, épouse Hillah, sage-femme de 2<sup>e</sup> cl. 4<sup>e</sup> éch.

Corps des infirmiers d'Etat (cat; C) Au 1<sup>et</sup> échelon du grade d'infirmier principal

I-10-83 — Ibrahim Taoufick, infirmier d'Etat de 1<sup>re</sup> cl. 3<sup>e</sup> éch.

Corps des infirmiers (cat. D)
Au 1<sup>et</sup> échelon du grade d'infirmier ordinaire

7-8-79 — Kasso Kossiwa, infirmière-adjointe 4e échelon

Mlle Kasso Kossiwa, infirmière ordinaire le échelon est élevée aux échelons supérieurs de son grade aux dates suivantes:

7-8-81 — infirmière ordinaire 2<sup>e</sup> échelon 7-8-83 — infirmière ordinaire 3<sup>e</sup> échelon.

Arrêté n° 266-MTFP du 15-2-84 — Mme Gbedey Gbédessi, épouse Akuétégan-Lawson, n° mle 004724-W, sagefemme de 1<sup>re</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, est promue au grade de sage-femme principale 1<sup>er</sup> échelon à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1980.

L'intéressée est élevée aux échelons supérieurs de son grade aux dates suivantes :

1-1-82 — sage-femme principale 2e échelon 1-1-84 — sage-femme principale 3e échelon.

Arrêté nº 267-MTFP du 15-2-84 — M. Djaodoh Talem Kossi, nº mle 000232-J, infirmier d'Etat principal 2e échelon du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, est élevé au 3e échelon de son grade à compter du 1er juillet 1979.

L'intéressé est promu au grade d'infirmier principal de classe exceptionnelle à compter du 1er juillet 1981.

Arrêté nº 268-MTFP du 15-2-84 — Les fonctionnaires ci-après désignés du cadre du personnel de l'enseignement sont promus au grade supérieur de leur corps dans les conditions suivantes:

Corps des inspecteurs de l'éducation nationale (cat. A1) Au ler échelon du grade d'inspecteur de le classe

16-10-82 — Amedegnato Amoussou Vigniko, no mle 001977-B, insp. de 2e classe 3e échelon

Corps des professeurs (cat. A1) Au 1er échelon du grade de professeur de 2e classe

21-9-82 — Ankrah Adovi, no mle 013117-P, prof. de 3e cl. 4e

24-9-82 — Amekoudji Yao, nº mle 013151-Z, prof. de 3e cl. 4e. éch.

#### Intégrations

Arrêté nº 212-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne M. Woeledji Kossi Mawuli, la décision nº 1059/MTFP du 16 juin 1982, portant avancements automatiques d'échelons.

M. Fricoh Koffi Bayékim, nº mle 018153-B, instituteuradjoint de 3e classe 3e échelon (catégorie C — indice 650), est élevé au 4e échelon de son grade à compter du 26 mars 1981 (indice 700).

Les instituteurs-adjoints (catégorie C) dont les noms suivent, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP série concours), session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans le corps des instituteurs (catégorie B) à compter du ler janvier 1982, dans les conditions suivantes et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général):

Nom et prénoms no mle	Ancien grade et indice	Date du dernier	Nouveau grade et indice	Date d'effet de l'ancien- neté pour
	reger 1	avancement		le prochain avancement
				dans le nouveau corps
Woeledji Kossi Mawuli no mle 005606-Y	inst. adjt. de 3° cl. 2° éch. (indice 600)	1-1-80	inst. de 2° cl. ler éch. (indice 750)	1-1-82
Fricoh Koffi	inst. adjt. de 3° cl.	26-3-81	inst. de 2º cl.	1-1-82
Bayékim nº mle 020679-H	4º éch. (indice 700)		I <sup>er</sup> éch. (indice 750)	
Melafo Komlan nº mle 004166-Y	inst. adjt. de 2° cl. 2° éch. (indice 800)	1-1-81	inst. de 2° cl. 2° éch. (indice 850)	1-1-82

Arrêté nº 213-MTFP du 7-2-84 — M. Darfou Lomaze. nº mle 000603-D, moniteur de classe exceptionnelle (catégorie D — indice 670) du cadre des fonctionnaires de l'enseignement admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP) série concours, session des 21 et 22 octobre 1981, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur-adjoint de 3e classe 4e échelon (catégorie C — indice 700) à compter du 1er janvier 1982 et conserve son affectation actuelle, (section 15, chapitre 20 du budget géné-

Arrêté nº 214-MTFP du 7-2-84 — M. Kombate Wandiangueb (nº mle 007905-B), instituteur-adjoint de 1re classe 1er échelon, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement. titulaire du diplôme de licence en droit de l'université du Bénin, est intégré dans la hiérarchie supérieure en qualité de professeur de (CEG) de 3e classe le échelon stagiaire (catégorie A2-indice 1100) à compter du ler octobre 1982, et conserve son affectation actuelle (section 16, chapitre 21 du budget général).

Arrêté nº 215-MTFP du 7-2-84 — M. Guitcha Ouadja Nakpane, no mle 017592-A, moniteur de 3e classe 1er échelon, est élevé au 2e échelon de son grade à compter du 1er janvier 1980.

Les moniteurs (catégorie D) ci-après désignés, du cadre du personnel de l'enseignement, admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP série concours) session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteurs-adjoints de 3º classe 1ºr échelon (catégorie C — indice 550) à compter du 1er janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle, (section 15, chapitre 20 du budget général).

- Guitcha Ouadja Nakpane, nº mle 017592-A, moniteur de 3º cl. 2º éch. (indice 310)

Akaliyam Akoumgnima, no mle 018702-G, moniteur de 3e cl. 3e éch. (indice 350)

Edi Séna Abra, nº mle 004315-M, monitrice de 2e classe 2e échelon (indice 470).

Arrêté nº 216-MTFP du 7-2-84 — Les instituteurs-adjoints de 3e classe 1er échelon stagiaires (catégorie C — indice 550), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement ci-après désignés, titulaires du baccalauréat de l'enseignement du 3e degré, session de juin 1983, sont intégrés dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteurs de 2e classe 1er échelon stagiaires (catégorie B — indice 750), à compter du 1er juillet 1983 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 21 du budget général):

Helleh Ganké, baccalauréat série G3,

nº mle 028976-S

Komlan-Agbo Akadé, baccalauréat série D, nº mle 031284-E

Daouh Aklesso Bassinlabou, baccalauréat série A nº mle 031130-U.

Arrêté nº 217-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapporté, en ce qui concerne M. Ametitovi Folli, l'article 2 de l'arrêté nº 1440-MTFP du 11 octobre 1983 portant titularisation et avancement automatique d'échelon.

- M. Ametitovi Folli, nº mle 020154-C, ingénieur des travaux agricoles de 2e classe 2e échelon (cat. A2 indice 1200), est élevé au 3e échelon de son grade (indice 1300) à compter du 25 juillet 1979.
- M. Ametitovi Folli, nº mle 020154-C, ingénieur des travaux agricoles 2º classe 3º échelon, titulaire du diplôme de maîtrise es-sciences économiques option : économie agricole et rurale, du diplôme d'études approfondies (DEA) économie rurale et agro-alimentaire et du diplôme de spécialisation post-universitaire du centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes de Montpellier (France), est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'ingénieur d'àgriculture de 2º classe 2º échelon (cat. Al, indice 1450) à compter du 5 février 1983 et conserve son affectation actuelle (section 26, chapitre 13 du budget général).

Arrêté nº 218-MTFP du 7-2-84 — M. Afodanyi Kokou Sénati, nº mle 002754-C, attaché d'administration de l'e classe 2e échelon (catégorie A2 — indice 1600), du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale, titulaire du diplôme de l'école nationale d'administration (cycle III, promotion 1981-1983), est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'administrateur civil 3e échelon (catégorie A1 — indice 1600) et conserve son affectation actuelle (section 40, chapitre 11 du budget général).

L'ancienneté dans la nouvelle catégorie est acquise à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1982 date du dernier avancement automatique de l'intéressé dans le corps de provenance.

Le présent arrêté prendra effet à compter de la date de reprise de service de l'intéressé.

Arrêté nº 216-MTFP du 7-2-84 — Mme Djissodey Ayabavi, épouse Ahyi, nº mle 008389-P, adjoint administratif de 2e classe 4e échelon du cadre interministériel de l'administration générale, titulaire du diplôme de l'école nationale d'administration (cycle I, option : administration du travail et des lois sociales, promotion 1980-83), est intégrée dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité de secrétaire d'administration de 2e classe le échelon (catégorie B — indice 750) à compter du ler septembre 1983 date de sa reprise de service et conserve son affectation actuelle (section 22, chapitre 11 du budget général).

Arrêté nº 220-MTFP du 7-2-84 — Les instituteurs-adjoints (catégorie C) ci-après désignés, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP — série concours) session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans le corps des instituteurs (catégorie B) à compter du 1er janvier 1982, dans les conditions suivantes et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

			·	
Nom et prénoms	Ancien grade	Date du	Nouveau gradė	Date d'effe
nº mle	et indice	dernier	et indice	de l'ancien
		avancement		neté pour
				le prochair
-				avancemen
			, ,	dans le
·		<u> </u>		nouveau
				corps
A 411 Manage	inner odke de tre et	1-10-81		
Adjivon Messan i Mawuéna	inst. adjt. de 1re cl.	1-10-81	inst. de 2 <sup>e</sup> cl.	1-10-81
no mle 004511-Z	2e éch. (indice 950)		3° éch. (indice 950)	i .
nº mie 004511-2	2º ecn. (maice 950)	<b>!</b>	3° ech. (maice 950)	
Eza Edoh	inst, adjt. de 2º cl.	1-1-81	inst. de 2º cl.	1-1-82
nº mlc 011491-M	2º éch. (indice 800)		2e éch. (indice 850)	
-				
Badatane N'Nsa	inst. adjt. de 3° cl.	1-1-82	inst. de 2º cl.	1-1-82
Badéra		.		
nº mle 008330-U	4º éch. (indice 700)	`	ler éch. (indice 750)	
		,		
Bamassi Bakoléa	inst. adjt. de 3e cl.	1-1-81	inst, de 2° cl.	1-1-82
nº mle 009493-P	3° éch. (indice 650)		1er éch. (indice 750)	
Adademe Kossi	inst. adjt. de 2° cl.	1-1-82	inst. de 2° cl.	1-1-82
Atsu Mawumawu	3° éch. (indice 850)		2e éch. (indice 850)	
de Melio				
nº mie 005103-H				

Arrêté n° 221-MTFP du 7-2-84 — M. Mokli Atawia Mawuli, n° mle 110896-J, instituteur-adjoint de 3° classe 1° échelon stagiaire (catégorie C — indice 550), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, titulaire du baccalauréat de l'enseignement du troisième degré — série A (session de juin 1983), est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur de 2° classe 1° échelon stagiaire (catégorie B — indice 750) à compter du 1° juillet 1983 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 21 du budget général).

Arrêté nº 222-MTFP du 7-2-84 — Les moniteurs (catégorie D) ci-après désignés, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP série concours), session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteurs-adjoints de 3e classe ler échelon (catégorie C — indice 550) à compter du ler janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

- Ogouma Kossi, nº mle 011749-P, moniteur de 2e classe 2e échelon (indice 470)
- Aklobessi Kodjo, nº mle 017166-G, moniteur de 3º classe 4º échelon (indice 390)
- Lawson Sibie Latré, nº mle 016363-M, monitrice de 3º classe 3º échelon (indice 350)
- Okouma Kodjo, nº mle 009471-H, moniteur de 2º classe 1er échelon (indice 430).

Arrêté nº 223-MTFP du 7-2-84 — Les institutrices-adjointes (catégorie C) ci-après désignées admises au certificat d'aptitude pédagogique (CAP série concours), session des 21

et 22 octobre 1981, sont intégrées dans le corps des instituteurs (catégorie B), dans les conditions suivantes à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général):

Nom et prénoms	Ancien grade	Date du	Nouveau grade	Date d'effet
nº mle	et indice	dernier	et indice	de l'ancien-
		avancement		neté pour
				le prochain
	'			avancement
				dans le
	,			nouveau
				corps
Lawson Latré	institutrice-adjointe	1-1-81	institutrice de 2º cl	1-1-81
Sibi Kpatagnon,	de 2° cl. 3° éch.		2e éch. (indice 850)	
épouse Zékpa	(indice 850)			l
nº mle 001534-Q	]			
Fumey Adjélé	institutrice-adjointe	1-1-81	institutrice de 2º cl	1-1-82
Biova,	,			]
(épouse Gbadoé)	de 2º cl. 2º éch.		2e éch. (indice 850)	
nº mle 007215-H	(indice 800)			,

Arrêté n° 224-MTFP du 7-2-84 — MM. Aklinkpo Dogbè, n° mle 008060-W et Kinvi-Boh Edoh, n° mle 010930-L, instituteurs-adjoints de 3° classe 4° échelon (catégorie C — indice 700), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, titulaires du certificat d'aptitude pédagogique (CAP) série concours, session des 21 et 22 octobre 1981), sont intégrés dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'in tituteurs de 2° classe 1° échelon (catégorie B — indice 750) à compter du 1° janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Arrêté nº 225-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne Mme Karaboka Kouamba, la décision nº 1690-MTFP du 15 septembre 1982, portant avancements automatiques d'échelons.

Les instituteurs-adjoints (catégorie C) ci-après désignés, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat. d'aptitude pédagogique (CAP — série concours), session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans le corps des instituteurs (catégorie B), dans les conditions suivantes, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Nom et prénoms n° mle	Ancien grade et indice	Date du dernier avancement	Nouveau grade et indice	Date d'effet de l'ancien- neté pour le prochain
		:		avancement dans le nouveau
Karaboka Kouamba nº mle 013481-T	institutrice-adjointe de 2° cl. 1°r éch. (indice 750)	9-9-80	institutrice de 2º cl. 1º : ch. (indice 750)	9-9-80
Kponor Sossou Gbèdèvi nº mle 105424 3	inst. adjt. de 2e cl.	2-3-81	inst. de 2° cl.	2-3-81
Anago Kokoé Dodji nº mle 015203-V	de 2° cl. 1° éch. (indice 750)	11-9-81	institutrice de 2º cl. ler éch. (indice 750)	11-9-81

Arrêté nº 226-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Gbewade Fadomon Agbawouladja, l'article 2 de l'arrêté nº 793-MTFP du 3 mai 1983 portant promotion et avancement automatique d'échelons.

Les instituteurs-adjoints (catégorie C) ci-après désignés, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP) série concours, session des 22 et 23 octobre 1980, sont intégrés dans le corps des instituteurs (categorie B), à compter du ler janvier 1981, dans les conditions suivantes et restent mis à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Nom et prénoms	Ancien grade	Date du	Nouveau grade	Date d'effet
nº mle	et indice	dernier	et indice	de l'ancien-
		avancement		ncté pour
				le prochain
				avancement
				dans le
			٤,	nouveau
			*5.	corps
Ba-Traoré Solem Essopha	inst. adjt. de 3° cl.	1-1-80	inst. de 2° cl.	1-1-1981
nº mle 007022-Y	4° éch. (indice 700)		ler éch. (indice 750)	
Gbewade Fadomon	inst. adjt. de 1 <sup>re</sup> cl.	1-10-80	inst. de 2º cl.	1-1-1981
Agbawouladja	ler éch. (indice 900)		3° éch. (indice 950)	

Arrêté nº 227-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Lawson Latévi Zankli Agbévé, nº mle 013463-Z, l'article 2 de l'arrêté nº 793-MTFP du 3 mai 1983 portant promotion et avancement.

M. Lawson Latévi Zankli Agbévé, nº mle 013463-Z, instituteur-adjoint de 2e classe 1er échelon (indice 750) du cadre des fonctionnaires de l'enseignement admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP) session des 22 et 23 octobre 1980, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur de 2e classe 1er échelon (indice 750) à compter du 1er janvier 1981.

L'ancienneté dans le nouveau grade prend effet à compter du 11 septembre 1980.

L'intéressé est élevé au 2e échelon (indice 850) de son grade à compter du 11 septembre 1982.

Arrêté n° 228-MTFP du 7-2-84 — M. Yodo Kwame Séménou, n° mle 018081-B, moniteur de 3° classe 3° échelon (catégorie D — indice 350) du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP), série concours, session des 21 et 22 octobre 1981, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur-adjoint de 3° classe 1° échelon (catégorie C — indice 550) à compter du 1° janvier 1982 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général)

Arrêté nº 229-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne M. Kambia Wédé Baoumodom, nº mle 00984-B, la décision nº 261-MTFP portant avancement automatique d'échelons.

M. Kambia Wédé Baoumodom, nº mle 00984-B, instituteur-adjoint de 3e classe 3e échelon (indice 650), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP série concours), session des 11 et 12 octobre 1979, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur de 2e classe ler échelon (catégorie B — indice 750) à compter du 1er janvier 1980 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 21 du budget général).

Arrêté nº 230-MTFP du 7-2-84 — M. Akpotsui Komlan Dzogbesinyalé, nº mle 011893-P, instituteur-adjoint de 3º classe 3º échelon indice 650 du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat d'aptitude pédagogique (CAP) de l'enseignement du deuxième degré, session des 21 et 22 octobre 1981, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur de 2e classe 1er échelon (catégorie B — indice 750) à compter du 1er janvier 1982 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 21 du budget général).

Arrêté nº 231-MTFP du 7-2-84 — M. Akamebu Komi, nº mle 037094-Y, moniteur de 3e classe ler échelon (catégorie D - indice 270), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, est élevé au 2e échelon de son grade (indice 310) à compter du 1er janvier 1980.

M. Akamebu Komi, nº mle 037094-Y, moniteur de 3e classe 2e échelon (catégorie D — indice 310), du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP) série concours, session des 21 et 22 octobre 1981, est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteur-adjoint de 3° classe 1er échelon (catégorie C — indice 550) à compter du 1er janvier 1982 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Arrêté nº 239-MTFP du 8-2-84 — Les moniteurs ciaprès désignés, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP), session des 21 et 22 octobre 1981, sont intégrés dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'instituteurs-adjoints de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie C, indice 550) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Barandao Makabiaba, no mle 017345-T, moniteur de 3e classe 2e échelon Wunyo Sondo Bignaki, nº mle 018044-W, moniteur de 3e classe 2e échelon.

Arrêté nº 283-MTFP du 20-2-84 — M. Bini Kilim, nº mle 006590-Y, secrétaire d'administration de 1re classe 2e échelon (catégorie B — indice 1250), du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration generale, titulaire du diplôme de l'école nationale d'administration (cycle II. option: administration générale, promotion 1980-1983), est intégré dans la catégorie hiérarchique supérieure en qualité d'attaché d'administration de 2e classe 3e échelon (catégorie A2 — indice 1300) à compter du 2 janvier 1984, date de son changement de corps et conserve son affectation actuelle (section 23, chapitre 21 du budget général).

L'anciennete dans la nouvelle catégorie est acquise à compter du 28 septembre 1983, date du dernier avancement automatique de l'intéressé dans son corps de provenance.

#### Admissions

Arrêté nº 180-MTFP du 1-2-84 — M. Adabra Koku Enyo, nº mle 017017-K, moniteur permanent 3e catégorie échelle D, titulaire du certificat d'aptitude au monitorat (CAM) session des 21 et 22 octobre 1981, est nommé dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteur de 3e classe 1er échelon (catégorie D, indice 270) à compter du 1er janvier 1982, et reste mis à la disposition du ministre de l'enseignement du premier et du deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 6 ans est accordée à M. Adabra Koku Enyo pour ses services antérieurs accomplis dans l'enseignement en qualité de moniteur permanent du 21 novembre 1969 au 31.12.1981 inclus, en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressé est reprise comme suit:

- 1.1.82 moniteur de 3<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> éch. + 6a de bonification
- 1.1.82 moniteur de 3° cl. 2° éch. + 4a de bonification 1.1.82 moniteur de 3° cl. 3° éch. + 2a de bonification
- 1.1.82 moniteur de 3e cl. 4e éch. (bonification épuisée).

Arrêté nº 181-MTFP du 1-2-84 — Mme Gayakpa Séna Wotsa Dzigbodi, épouse Tchabode, nº mle 009994-L, monitrice permanente de 3<sup>e</sup> catégorie échelle D, admise au certificat d'aptitude au monitorat (CAM) session des 24 et 25 juillet 1978, est nommée dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de monitrice de 3e classe 1er échelon (catégorie D-indice 270) à compter du 1er janvier 1979 et reste mise à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 4 ans 4 mois 21 jours lui est accordée pour ses services antérieurs accomplis dans l'enseignement en qualité d'agent permanent du 29 mai 1972 au 31 décembre 1978 inclus en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressée est reprise comme suit:

1.1.1979 monitrice de 3<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> éch. + 4a 4m 21j de bonification

de 3e cl. 2e éch. + 2a 4m 21j 1.1.1979 -,,

de 3e cl. 3e éch. + 4m 1.1.1979 -

10.8.1980 --de 3<sup>e</sup> cl. 4<sup>e</sup> éch. + (bonification épuisée).

Arrêté nº 182-MTFP du 1-2-84 — Les moniteurs ciaprès désignés, admis au certificat d'aptitude au monitorat (CAM), session des 21 et 22 octobre 1981, sont nommés dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteurs de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie D — indice 270) à compter du 1er janvier 1982 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général):

Degboe Koffi Dodzi, nº mle 026245-P, moniteur permanent de 2e catégorie échelle C

Tèbiè Mondjonnawè, nº mle 025596-E, monitrice permanente de 3e catégorie échelle C

Yakaram Atchou, no mle 027131-V, moniteur permanent de 3e catégorie échelle A.

Une bonification d'ancienneté leur est accordée en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969 dans les conditions suivantes :

Nom et prénoms nº mle	Date d'engagement	Ancienneté de service d'agent non fonctionnaire	Bonification des 2/3 accordée
Tèbiè Mondjonnawè nº mle 025596-E	du 13-2-79 au 31.12.81	2a 10m 18j	la 11 m 2j
Yakaram Atchou nº mle 027131-V	du 17-9-79 au 31.12.81	2a 3m 14j	la 6m 9j

La situation administrative des intéressés est reprise comme suit:

#### Tèbiè Mondjonnawè

1.1.82 — monitrice de 3e classe 1er échelon + 1 an 11 mois 2 jours de bonification

29.1.82 — monitrice de 3e classe 2e échelon (bonification épuisée)

#### Yakaram Atchou

1.1.82 — moniteur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon + 1 an 6 mois 9 jours de bonification

22.6.82 — moniteur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

Les intéressés dont la rémunération est supérieure au traitement correspondant à leur nouvelle situation, conservent à titre personnel, le bénéfice de leur salaire jusqu'à ce que par le jeu de l'avancement normal, ils atteignent des émoluments égaux ou supérieurs.

Arrêté nº 183-MTFP du 1-2-84 — Est et demeure rapportée en ce qui concerne Mlle Agba Assibi, la décision no 767-MTFP du 20 avril 1981, portant engagement.

Mlle Agba Assibi, nº mle 030174-G, titulaire du certificat d'aptitude au monitorat (CAM), session des 24 et 25 juillet 1978, est nommée dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de monitrice de 3e classe 1er échelon (catégorie D — indice 270) à compter du 17 juin 1981 et mise à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 4 ans 7 mois 21 jours lui est accordée pour ses services antérieurs accomplis dans l'enseignement catholique du 24 mai 1974 au 11 mai 1981 inclus en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressée est reprise comme suit:

17-06-1981 — monitrice de 3e classe 1er échelon + 4 ans 7 mois 21 jours de bonification

17-06-1981 — 2e échelon + 2 ans 7 mois 21 jours de bonification

3e échelon + 7 mois 21 jours de 17-06-1981 bonification

26-10-1982 — 4<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

Arrêté nº 184-MTFP du 1-2-84 — Mile Aklassou Efindji Fevo, nº mle 022262-Y, monitrice permanente de 2e catégorie échelle D, admise au certificat d'aptitude au monitorat (CAM) session des 22 et 23 octobre 1980, est nommée dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de monitrice de 3e classe 1er échelon (catégorie D, indice 270), à compter du 1er janvier 1981 et reste mise à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 1 an 11 mois 2 jours est accordée à Mlle Aklassou Efindji Fevo pour ses services antérieurs accomplis dans l'enseignement en qualité de monitrice permanente du 13 février 1978 au 31 décembre 1980 inclus en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressée est reprise comme suit:

1-1-81 — monitrice de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon + 1 an 11 mois 2 jours de bonification

- monitrice de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

L'intéressée dont la rémunération est supérieure au traitement correspondant à sa nouvelle situation, conserve à titre personnel, le bénéfice de son salaire jusqu'à ce que, par le jeu de l'avancement normal, elle atteigne des émoluments égaux ou supérieurs.

Arrêté n° 185-MTFP du 1-2-84 — Mlle Gnofam Noufoh Larba, épouse Sonhaye, n° mle 008692-N, employée de bureau permanente 5e catégorie échelle C, titulaire du certificat d'aptitude professionnelle (spécialité: employé de bureau) et qui a accompli cinq (5) ans d'ancienneté dans l'administration, est nommée dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'adjoint administratif de 2e classe 1er échelon (catégorie C indice 550) à compter du 1er juillet 1983 et reste mise à la disposition du ministre de l'économie et des finances (section 7, chapitre 23 du budget général).

Le présent arrêté prend effet au point de vue de la solde à compter du 7 juillet 1983.

Arrêté nº 186-MTFP du 1-2-84 — Les moniteurs permanents ci-après désignés, admis au certificat d'aptitude au monitorat (CAM), session des 21 et 22 octobre 1981, sont nommés dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteurs de 3e classe 1er échelon (catégorie D — indice 270) à compter du 1er janvier 1982 et restent mis à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général):

Amegbley Komla Biova Viotor, nº mle 037160-S, moniteur permanent de 2e catégorie échelle D

Gbedey Goussi Adoméfa Enyonam Ablavi, nº mle 102014-Y, monitrice permanente de 5º catégorie échelle A

Tamekloe Kossivi Mensah Fafa, nº mle 039466-L, moniteur permanent de 4e catégorie échelle C

Zakary Pissang, nº mle 105569-T, moniteur permanent de 3e catégorie échelle A.

Une bonification d'ancienneté est accordée dans les conditions suivantes aux moniteurs ci-dessous désignés de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon, pour leurs services antérieurs accomplis en qualité d'agents non fonctionnaires en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret nº 69-113 du 28 mai 1969:

Nom et prénoms	Période d'activité d'agent non fonctionnaire	Anciennete totale acquise	Bonification des. 2/3 accordée
Amegblev Komla	du 17-2-75 au 31-12-81	6a 10m 14jrs	4a 6m 29jrs
Tamer loe Kossivi	du 18-11-61 au		
Mensah Fafa	31-12-81	20a 1m 13jrs	6 ans

La situation administrative des intéressés est reprise comme suit :

#### Amegbley Komla Biova Viotor

- 1-1-1982 moniteur de 3e classe 1er échelon + 4 ans 6 mois 29 jours de bonification
- 1-1-1982 moniteur de 3e classe 2e échelon + 2 ans 6 mois 29 jours de bonification
- 1-1-1982 moniteur de 3° classe + 6 mc. 29 jours de bonification
- 2-6-1983 moniteur de 3e classe 4e échelon (bonification épuisée)

Tamékloe Kossivi Mensah raja

- 1-1-1982 moniteur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon + 4 ans de bonification
- 1-1-1982 moniteur de 3° classe 3° échelon + 2 ans de bonification
- 1-1-1982 moniteur de 3<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

Les agents dont la rémunération est supérieure au traitement correspondant à leur nouvelle situation administrative conservent à titre personnel, le bénéfice de cette rémunération jusqu'à ce que, par le jeu de l'avancement normal, ils atteignent des émoluments égaux ou supérieurs.

Arrêté nº 187-MTFP du 1-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Mapayeni Sakpani nº mle 110067-D, l'arrêté nº 215-MTFP du 9 février 1981 portant nomination.

M. Mapayeni Sakpani nº mle 110067-D, titulaire du brevet d'études du premier cycle du second degré (BEPC) et admis au certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP), est nommé dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteur-adjoint de 3° classe ler échelon (catégorie C — indice 550) à compter de la date de prise de service et mis à la disposition du ministre de l'enseignement des premier et deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'anciennete de cinq mois dix neuf jours (5m 19j) est accordée à M. Mapayeni Sakpani pour ses services antérieurs accomplis en qualité d'instituteur-adjoint dans l'enseignement catholique à Dapaong du 1<sup>er</sup> janvier 1980 au 15 septembre 1980 inclus, en application des dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

Arrêté nº 188-MTFP du 1-2-84 — M. Ahognado Kodjo Afesuku, nº mle 102200-S, moniteur permanent 2º catégorie échelle A, titulaire du certificat d'aptitude au monitorat, session des 22 et 23 octobre 1980, est nommé dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteur de 3º classe 1º échelon (catégorie D — indice 270) à compter du 1º janvier 1981 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Arrêté n° 189-MTFP du 1-2-84 — M. Settou Bikazimbou, n° mle 024581-X, employé de bureau permanent 5° catégorie échelle C, titulaire du brevet d'études du premier cycle du second degré (BEPC) et qui a réuni cinq ans d'ancienneté dans l'administration du 2 nôvembre 1978 au 1er novembre 1983 inclus, est nommé dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'adjoint administratif de 2° classe 1er échelon (catégorie C, indice 550) à compter du 2 novembre 1983 et conserve so affectation actuelle (section 17, chapitre 27 du budget général).

Arrêté nº 190-MTFP du 1-2-84 — Les moniteurs ciaprès désignés, titulaires du certificat d'aptitude au monitorat (CAM), session des 11 et 12 octobre 1979, sont nommés dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteurs de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie D — indice 270) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1980 et conservent leur affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général):

- Hounkpati Kablè Mawussimé, nº mle 020792-S, moniteur permanent de 4º catégorie échelle A
- Kézié Hodalo, épouse Gnandeh, nº mle 021178-I monitrice permanente de 3e catégorie échelle A
- Kolom Atchaa, épouse Pagnan, nº mle 009999-H, monitrice permanente de 3º catégorie hors échelle.

Une bonification d'ancienneté est accordée aux intéressés pour leurs services antérieurs accomplis en qualité d'agents non fonctionnaires dans les conditions suivantes conformément aux dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

Nom et prénoms	Date d'engagement	Ancienneté de service d'agent non fonctionnaire	Bonification des 2/3 accordée
Hounkpati Kablè Mawussimé	14.9.77 au 31.12.79	2a 3m 17j	la 6m Ilj
Kézié Hodalo, épouse Gnandeh	31.10.77 au 31.12.79	2a 2m	1a 5m 10j

La situation administrative des intéressés est reprise comme suit :

#### Hounkpati Kablè Mawussimé

- 1.1.80 moniteur de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon + 1a 6m 11j de bonification
- 20.6.80 moniteur de 3<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

# Kézié Hodalo, épouse Gnandeh

- 1.1.80 monitrice de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon + 1a 5m 10j de bonification
- 21.7.80 monitrice de 3° classe 2° échelon (bonification épuisée).

Les intéressés dont la rémunération est supérieure au traitement correspondant à leur nouvelle situation, conservent à titre personnel le bénéfice de leur salaire jusqu'à ce que, par le jeu de l'avancement normal, ils atteignent des émoluments égaux ou supérieurs.

Arrêté n° 234-MTFP du 7-2-84 — Est et demeure rapporté l'arrêté n° 1344-MTFP du 14 septembre 1982, portant nomination.

M. Bedja Koffi-Sa, nº mle 031459-M, titulaire du baccalauréat de l'enseignement du second degré et du diplôme d'ingénieur d'application spécialité: télécommunications (option transmissions) de l'institut des télécommunications d'Oran (République algérienne démocratique et populaire), est nommé dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de professeur de 3° classe 1° échelon stagiaire (catégorie Al — indice 1300) à compter du 27 octobre

1981 et mis à la disposition du ministre de l'enseignement des troisième et quatrième degrés et de la recherche scientifique (budget autonome de l'université du Bénin).

Une bonification d'un échelon est accordée à M. Bedja Koffi-Sa, no mle 031459-M, pour son diplôme d'études approfondies (D.E.A.) en étude expérimentale d'un guide d'ondes à lame diélectrique dans le domaine millémétrique de l'université du Bénin.

L'intéressé est élevé au 2<sup>e</sup> échelon stagiaire de son grade (indice 1450) à compter du 1<sup>e</sup>r juillet 1982.

Arrêté nº 235-MTFP du 7-2-84 — M. Laré Damgobine, nº mle 103735-R, moniteur permanent de 4º catégorie échelle A, admis au certificat d'aptitude au monitorat (CAM), session des 22 et 23 octobre 1980, est nommé dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de moniteur de 3º classe 1º échelon (cat. D — indice 270) à compter du 1º janvier 1981 et conserve son affectation actuelle (section 15, chapitre 20 du budget général).

Une bonification d'ancienneté d'un an six mois sept jours (1a 6m 7j) lui est accordée pour ses services antérieurs de moniteur permanent accomplis du 20 septembre 1978 au 31 décembre 1980 inclus conformément aux dispositions de l'article 31 (nouveau) du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressé est reprise comme suit :

- 1-1-81 moniteur de 3<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> éch. + la 6m 7j de bonifica-
- 24-6-81 moniteur de 3e cl. 2e éch. (bonification épuisée).

M. Laré dont la rémunération est supérieure au traitement correspondant à sa nouvelle situation conserve à titre personnel le bénéfice de son salaire jusqu'à ce que, par le jeu de l'avancement normal, il atteigne des émoluments égaux ou supérieurs.

Arrêté n° 262-MTFP du 10-2-84 — Mme Ogountola Ladjoke Esseh, épouse Prince-Agbodjan, titulaire du brevet d'études du premier cycle du second degré (BEPC) et sortie diplômée de l'école de Kpalimé (ENIJE-promotion 1979-1982), est nommée dans le cadre des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'institutrice de 2e classe 1er échelon stagiaire (cat. B — indice 750) et mise à la disposition du ministre de l'enseignement du premier et du deuxième degrés (section 15, chapitre 20 du budget général).

Le présent arrêté prendra effet à compter de la date de prise de service de l'intéressée.

#### Nominations

Arrêté nº 200-MTFP du 3-2-84 — Est et demeure rapporté l'arrêté nº 173-MTFP du 27 janvier 1984 portant nomination.

M. Kukui-Gliga Eklu Agbenyiga, secrétaire d'administration principal de classe exceptionnelle en service à la direction de la fonction publique, est nommé chef de division des affaires communes (DAC), en remplacement de M. Bonfoh A. Zafarou.

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature.

ARRETE Nº 241-MTFP du 10 février 1984 portant nomination des membres du conseil national du travail.

LE MINISTRE DU TRAVAIL ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Vu l'article 21 de la constitution de la République Togolaise;

Vu l'ordonnance nº 16 du 8 mai 1974 portant code du travail;

Vu le décret nº 80-137 du 22 avril 1980 fixant les modalités d'organisation et de fonctionnement du conseil national du travail et des lois sociales;

A la demande du directeur général du travail, de la main-d'œuvre et de la sécurité sociale et sur proposition des organisations syndicales professionnelles d'employeurs et de travailleurs.

#### ARRETE

Article premier — Sont désignés membres du conseil national du travail et des lois sociales pour une durée de deux années, à compter du 1er janvier 1984, les personnes dont les noms suivent:

#### REPRESENTANTS DES EMPLOYEURS

**Titulaires** 

Suppléants

Edorh Holei (UTB)

Quashie Kouassivi (caisse d'Epargne)

Puech Yves (STPM)

Koudoyor Anani (AGETRAC)

Kentzler Kodjo (SGGG)

Boscaro Jean (C.F.A.O.)

Vander Elst Christian (UDECTO) Brenner (AMTB)

Amenyah Koffi (BINTO)

Ajavon Ayayi (Brasserie Bénin)

Kudzu Agbenoxevi

Kinvi Kouévi

#### REPRESENTANTS DES TRAVAILLEURS

Titulaires

Suppléants

Kodjo Anani

Avivi Messan

Houyengah Missiham-Tchou Gbadoe Kangni Azankpo

Kpegoh Agbenyenyuia Kouvahey Ekoué Benvo Yawo

Attivor Agbenyenu Doevi-Tsibiaku Dolavi

Dedjinou Dovi

Djabaku Edem

Adakoum Yakoubou.

Le présent arrêté sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Lomé, le 10 février 1984

S. N. NAPO

#### **Titularisations**

Arrêté nº 191-MTFP du 1-2-84 - M. Ada Moussa, nº mle 033585-B, adjoint technique d'agriculture de 2e classe ler échelon stagiaire, du cadre des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 21 août 1979 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé aux échelons supérieurs de son grade aux dates suivantes :

21-8-80 — adjoint technique de 2e cl. 2e éch.

21-8-82 — adjoint technique de 2e cl. 3e éch. (AC: épuisée).

Arrêté nº 192-MTFP du 1-2-84 — Les instituteurs-adjoints stagiaires ci-après désignés, du cadre du personnel de l'enseignement, admis à l'examen du certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP — examen), session des 21 et 22 octobre 1981, sont titularisés dans leur emploi à compter du 1er janvier 1982 et conservent chacun une ancienneté d'un an:

- Djenda Batomata
- Clouba Midémikoula
- Nassinyoague Mado Nangueyabt
- Apeviekou' Komlan Mensan
- Badakiti Awoki
- Djaka Kokou Mokpokpo
- Koudeka Komlan Agbélenko
- Mawutodii Kossi
- Radji Karimou
- Tchikidi Kokou
- Zanou Komlan - Folly Komlan Yaho
- Kouwama Alanda Débalanga
- Badaham Magnimadèma
- Nikabou Boundjou Lantame
- Warikpei Djisso Oulangah
- Aziadapou Ayi
- Messah Dégbé
- Tsogbe Koudjovi Siva
- Goga Yawo Dzidua
- Yao Mensah
- Kekeh Koffi Agbélémawussi
- Afanvi Abalo Agbessé
- Avotry Koffi Eklou
- Koffigan Fo Komlan Agbelengo
- Sokome Koffi
- Agbagba Komi
- Miawotoe Messan Yao
- Kpal Kpaliba
- Kako Kasséka Balobagou
- Amedzeape Yao
- Tchandao Pawoani,

Les intéressés sont élevés au 2e échelon de leur grade à compter du 1er janvier 1983 (AC. néant).

Arrêté nº 193-MTFP du 1-2-84 — Les fonctionnaires stagiaires ci-après désignés du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi à compter des dates suivantes et conservent chacun une ancienneté d'un an :

#### Corps des médecins (cat. A1)

- 2-9-81 Apetoh Afi Ségnébio, épouse Lawson, médecin 2e échelon
- 1-7-82 Edorh Akuwa Démessi Fafagan, épouse Attiglah, médecin 2e échelon

#### Corps des agents techniques (cat. B)

- 10-8-82 Kulo Sanda Bawumontom
- 12-8-82 Pouwaka Kpatcha Tahounedou
- 4-8-81 Kouéviakoé Tchotcho
- 3-8-82 Djafalo Awuum
- 6-8-82 Koffi Mensah Agowu
- 6-8-82 Faya Kossoua Manbessiwé

agents techniques de 2e classe 1er échelon

#### Corps des sages-femmes d'Etat (cat. B)

- 4-9-81 Agode Ayovi Eli
- 1-9-82 Kinnin Akossiwa
- 5-9-81 Ekon Afiwa Dopé Djigbodi
- 5-9-81 D'Almeida Dédé

sages-femmes de 2e classe 1er échelon

#### Corps des infirmiers d'Etat (cat. C)

- 11-8-82 Kangni Adjowui Dédé, épouse Koudjrako
- 11-8-81 Tchadjei Ali

infirmiers d'Etat de 2e classe 2e échelon

# Corps des infirmiers (cat. D)

Accoucheuses

- 9-8-80 Lawson Nadou, épouse Assigbey
- 7-8-82 Eklu Ama Elom
- 19-8-82 Bararmna Bouroma N'Maa Batindiow accoucheuses-adjointes 3e échelon

Les intéressés ci-dessous désignés sont éleves à l'échelon supérieur de leur grade à compter des dates suivantes (AC épuisée):

#### Corps des médecins (cat. A1) Au 3e échelon du grade de médecin

- 2-9-82 Apetoh Afi Sègnébio, épouse Lawson, médecin 2e échelon
- 1-7-83 -- Edorh Akuwa Démessi Fafagan, épouse Attiglah, médecin 2e échelon

#### Corps des agents techniques (cat. B)

Au 2e échelon du grade d'agent technique de 2e classe

- 10-8-83 Kulo Sanda Bawumontom
- 12-8-83 Pouwaka Kpatcha Tahounédou
- 4-8-82 Koueviakoe Tchotcho
- 3-8-83 Djafalo Awuum
- 6-8-83 Koffi Mensah Agowu 6-8-83 Faya Kossoua Manbessiwé

agents techniques de 2e classe 1er échelon

# Corps des sages-femmes d'Etat (cat. B)

Au 2e échelon du grade de sage-femme d'Etat de 2e classe

- 4-9-82 Agode Ayovi Eli
- 1-9-83 Kinnin Akossiwa
- 5-9-82 Ekon Afiwa Dopé Djigbodi
- 5-9-82 d'Almeida Dédé

sages-femmes d'Etat de 2e classe 1er échelon

#### Corps des infirmiers d'Etat (cat. C)

Au 3e échelon du grade d'infirmier d'Etat de 2e classe

- 11-8-83 Kangni Adjowui Dédé, épouse Koudjrako
- 11-8-82 Tchadjei Ali

infirmiers d'Etat de 2e classe 2e échelon

# Corps des infirmiers (cat. D)

Accoucheuses

Au 4e échelon du grade d'accoucheuse-adjointe

- 9-8-81 Lawson Nadou, épouse Assigbey
- 7-8-83 Eklu Ama Elom
- 19-8-83 Bararmna Bouroma N'Maa Batindiow accoucheuses-adjointes 3e échelon.

Arrêté nº 194-MTFP du 1-2-84 — Mlle Edorh Zindodé, nº mle 029375-Z, attaché d'administration de 2e classe 1er échelon stagiaire, (cat. A2), du cadre interministériel de l'administration générale, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisée dans son emploi à compter du 8 décembre 1981 et conserve une ancienneté d'un

Mlle Edorh Zindodé est élevée au 2e échelon de son grade dans les conditions suivantes :

- 8-12-81 attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (A.C. 1 an)
- 2-11-82 disponibilité sans traitement pour études
- 8- 8-83 reprise de service (AC. 1 an 10 mois 24 jours)
- 14- 9-83 attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon (AC. épuisée).

Arrêté nº 195-MTFP du 1-2-84 — Les fonctionnaires ci-dessous désignés du cadre interministériel de l'administration générale, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi dans les conditions suivantes et conservent chacun un an d'ancien-

#### Corps des attachés d'administration (cat. A2)

3-11-81 — Ketemepi Kouassi, attaché d'administration de 2<sup>e</sup> cl. 1er éch.

# Corps des secrétaires d'administration (cat. B)

1-7-82 — Yakpa Essoham, secrétaire d'administration de 2<sup>e</sup> cl. 1er éch.

Les intéressés sont élevés au 2<sup>e</sup> échelon de leur grade à compter des dates suivantes (AC: épuisée).

Corps des attachés d'administration

Au 2e échelon du grade d'attaché d'administration de 2e classe

3-11-82 — Ketemepi Kouassi, attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

Corps des secrétaires d'administration

Au 2° échelon du grade de secrétaire d'administration de 2° classe

1-7-83 — Yakpa Essoham, secrétaire d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon.

Arrêté nº 197-MTFP du 2-2-84 — Les fonctionnaires ci-après désignés, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi dans les conditions suivantes et conservent chacun une ancienneté d'un an.

8-6-83 — Sodji Ahlin Ahlinvi, nº mle 032151-H, ingénieur chimiste de 2e cl. 1er éch.

16-8-83 — Djato-Kolani Tiyebime Poukilipo, nº mle 032435-V, ingénieur des techniques industrielles de 2º classe 2º échelon.

Arrêté nº 198-MTFP du 2-2-84 — Les fonctionnaires stagiaires ci-après désignés, du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi à compter du 2 août 1983 et conservent chacun une ancienneté d'un an:

# Corps des agents techniques (cat. B)

Maditoma-Kaglou Tchoouglou Doh Akossiwa Délali Amegan Koffi Amévi Adjignon Messan Kossi Golou Kodjo Amegble Komla Mawuenyega Akpaka Tsèvi Agbélesesi Kodjode Koffivi Sèlom Edjimi Adjoa Akpénè Oudanou Tani Gnimpale Yola Koumaï Sotoma Bilakossa Iham Pre Mawèè Dakona, épouse Takara Mensah Séwa Novignon Koumako Diatho Touka Sekou-Hlontchi Améyo agents techniques de 2e classe ler échelon

#### Corps des sages-femmes d'Etat (cat. B)

Bahunde Bessy Wolali Johnson Abramba Yackoley Boyoti Yawa Saayo Bèajawè-Yém, épouse N'Dadiya sages-femmes d'Etat de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon

#### Corps des infirmiers (cat. D)

Yikpo Adzoa Massan Dodji Kabari N'Djounati Hemazro Adamah insfirmières-adjointes 3° échelon

Arrêté nº 203-MTFP du 6-2-84 — M. Agode Kokou Sename Wola, nº mle 030343-R, assistant d'hygiène d'Etat de 2º classe lº échelon stagiaire (cat. B), du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 26 juillet 1983 et conserve une ancienneté d'un an.

Arrêté nº 263-MTFP du 10-2-84 — Les instituteurs-adjoints stagiaires ci-dessous désignés, du cadre du personnel de l'enseignement, admis à l'examen du certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP-examen) session des 21 et 22 octobre 1981, sont titularisés dans leur emploi à compter du 1er janvier 1982 et conservent chacun une ancienneté d'un an :

Talambou Tchalim Manou Abi Boyodé Ablodjinor Koffi Awawonu Nanzou Koffi Essohanam Agbenyenu Yawa Nambanga Yawa Bafoléma, épouse Kanakatom Ametepe Koffi Ameganvi Méyévi Babale Lalagnidou Folly Dado Gbetchi Koffi Tchalla Talaki Daou Elitcha Itivaba Kwakou Azameti Kokou Djakpah Kokou Elemawutossi Anahea Awinime Malou Awudja Kodjo Djivenu Alomebla Komlagan Mawuto Mensah Têvi Mihéayé Adedje Djaka Agbemabiasse Nyadzo Kokou Agbessi Egble Komi Agbéko Sidetomey Komi Mensah Kokou Vomivo Omoulou Adjoa Délali Lologno Apédoh Koffi Awoume Kossi Butsomekpo Adaba Kodzo Melenya.

Les intéressés sont élevés au 2e échelon de leur grade à compter du 1er janvier 1983 (AC. néant).

Arrêté n° 269-MTFP du 15-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Anku Ezu Komla, n° mle 103460-W, l'arrêté n° 274-MTFP du 16 février 1983 portant titularisation et avancement automatique d'échelons.

M. Anku Ezu Komla, nº mle 103460-W, agent technique de 2e classe 1er échelon stagiaire, du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, qui a accompli avec succès, l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 23 juillet 1980 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé aux échelons supérieurs de son grade à compter des dates suivantes :

23-7-81 — agent technique de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon 23-7-83 — agent technique de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon.

Arrêté nº 270-MTFP du 10-2-84 — Les fonctionnaires stagiaires ci-après désignés, du cadre interministériel de l'administration générale, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi à compter des dates suivantes :

#### Corps des administrateurs civils (cat. A1)

2-10-79 — Tronou Kodjo, administrateur civil 1er éch.

#### Corps des adjoints administratifs (cat. C)

6-12-79 — Maman Titilayo Abêbi, adjoint administratif de 2e classe 2e échelon

Les intéressés sont élevés aux échelons supérieurs de leur grade à compter des dates suivantes (AC. épuisée).

#### Corps des administrateurs-civils (cat. A1) Tronou Kodjo, administrateur-civil ler échelon

2-10-80 — administrateur-civil 2e échelon

2-10-82 — administrateur-civil 3e échelon

#### Corps des adjoints administratifs (cat. C) Maman Titilayo Abêbi, adjoint administratif de 2e cl. 2e éch.

6-12-80 — adjoint administratif de 2<sup>e</sup> cl. 3<sup>e</sup> éch. 6-12-82 — adjoint administratif de 2e cl. 4e éch.

Arrêté nº 271-MTFP du 15-2-84 — Les agents ci-dessous désignés, du cadre du personnel des postes et télécommunications, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi à compter des dates suivantes et conservent chacun une année d'ancienneté:

# Corps des ingénieurs (cat. A1)

1-12-82 — Mensah Séwa Dzikpolanyuie, nº mle 031722-C, ingénieur 2e échelon

#### Corps des agents des installations électro-mécaniques (cat. C)

1-7-80 — Sondo Lémwaï Doliféïtètè, nº mle 019927-R, agent des IEM de 2e classe 1er échelon

Les intéressés sont élevés aux échelons supérieurs de leur grade dans les conditions suivantes (AC: épuisée).

#### Corps des ingénieurs (cat. A1) Au 3º échelon du grade d'ingénieur

1-12-83 — Mensah Séwa Dzikpolanyuie, ingénieur 2e éch.

Corps des agents des installations électro-mécaniques (cat. C)

Sondo Lémwaï Doliféïtètè, agent des IEM de 2e cl. 1eréch.

1-7-81 — agent des IEM de 2e classe 2e échelon 1-7-83 — agent des IEM de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon.

Arrêté nº 272-MTFP du 15-2-84 — M. Zoumavor Kodjo-N'naakode Agbenyowou, no mle 019948-N, agent d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie C) du cadre du personnel des postes et télécommunications qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 1er juillet 1978 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé aux échelons supérieurs de son grade à compter des dates suivantes : (AC. épuisée).

1-7-79 — agent d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon 1-7-81 — agent d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe 3<sup>e</sup> échelon

1-7-83 — agent d'exploitation de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon.

Arrêté nº 273-MTFP du 15-2-84 — Les fonctionnaires ci-après désignés, du cadre du personnel de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi dans les conditions suivantes et conservent chacun une ancienneté d'un an :

Agriculture

Corps des ingénieurs des travaux agricoles (cat. A2)

7-8-79 — Agboh Afiavi, ingénieur des travaux agricoles de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon

Corps des adjoints techniques (cat. C)

22-9-79 — Kalouki Pinida Talakinawé, nº mle 104428-N, adjoint tech. de 2<sup>e</sup> cl. 1<sup>er</sup> échelon.

Les intéressés sont élevés à l'échelon supérieur de leur grade aux dates suivantes (AC. épuisée).

#### Corps des ingénieurs des travaux agricoles Agboh Afiavi

7-8-80 — ingénieur des travaux agricoles de 2<sup>e</sup> cl. 3<sup>e</sup> éch. 7-8-82 — ingénieur des travaux agricoles de 2<sup>e</sup> cl. 4<sup>e</sup> éch.

#### Corps des adjoints techniques Kalouki Pinida Talakinawé, nº mle 104428-N

22-9-80 — adjoint technique de 2e cl. 2e éch.

22-9-82 — adjoint technique de 2e cl. 3e éch.

Arrêté nº 274-MTFP du 15-2-84 — M. Adabrah Yawo Gbodji, nº mle 027920-S, comptable mécanographe de 2º classe 2º échelon stagiaire, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 10 mars 1981 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé au 3° échelon de son grade à compter du 10 mars 1982 (AC. épuisée).

Arrêté n° 275-MTFP du 15-2-84 — Mlle Djobo Nassara, n° mle 031810-L, assistante médico-sociale de 2e classe ler échelon stagiaire, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 21 décembre 1982 et conserve une ancienneté d'un an

L'intéressée est élevée au 2<sup>e</sup> échelon de son grade à compter du 21 décembre 1983 (AC. épuisée).

Arrête nº 276-M TFP du 15-2-84 — M. Djiwa Soule, nº mle 030498-C, ingénieur d'agriculture de 2º classe 2º échelon stagiaire, du cadre des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 3 septembre 1982 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé au 3<sup>e</sup> échelon de son grade à compter du 3 septembre 1983 (AC. épuisée).

Arrêté nº 278-MTFP du 16-2-84 — MM. Abagio Ayité Mawutoe, nº mle 032433-B, et Koubanda-Salifou Mouhamed, nº mle 032434-L, inspecteurs de 2e classe 1er échelon stagiaires (catégorie A2), du cadre du personnel des postes et télécommunications, qui ont accompli avec succès l'année réglementaire de stage, sont titularisés dans leur emploi à compter du 11 août 1983 et conservent chacun une ancienneté d'un an.

Arrêté nº 284-MTFP du 20-2-84 — Les instituteurs de 2º classe ler échelon stagiaires ci-après désignés, du cadre du personnel de l'enseignement, admis à l'examen du certificat d'aptitude pédagogique (CAP-ENI) session des 21 et 22 octobre 1981, sont titularisés dans leur emploi dans les conditions suivantes à compter du ler janvier 1982:

Abou Assoumanou (AC: 3m 10i)

Atitey Kossi Mavor Afatchaou (AC: 3m 10j)

Agoro Banawè (AC: 3m 10j)

Djassima Wiyoou (AC: 3m 10j)

Lawson-Body Nadou Elavagnon (AC: 3m 10j)

Badaro N'Djam (AC: 3m 10j)

Mlapa Agbetum Denyidé Dzédula (AC: 3m 9j)

Padato Kao (AC: 3m 10j)

Lougou Koffi Edoh (AC: 3m 10j)

Djami Koffi Amavi (AC: 3m 10j)

Kolani Yendare (AC: 3m 10j)

Alegbe Essowavana (AC: 3m 10j)

Avogan Kossi (AC: 3m 10j)

Kem Esso (AC: 3m 10j)

Koumondji Yawa Djigbodi Délali (AC: 3m 10j)

Bikoum Afouwa, épse Hayibor (AC: 3m 10j)

Amah Tchiam, épse Kodom (AC: 3m 10j)

Tibie Akouavi Manawessiwé, épse Pana (AC: 3m 10j)

Yeto Dodji Dahossou (AC: 3m 10j)

Evoda Gbogboe Akuvi (AC; 3m 10j)

Lawiya Mima (AC: 3m 10j) Idje Lokou Békoni (AC: 3m 10j)

Nutsugan Akossiwa Enyonam (AC: 3m 10j)

Hounnake Koffi Driver (AC: 3m 10j)

Bosso Komlan (AC: 3m 10j)

Abotsi Amagan (AC: 3m 10j)

Agama Kossi Vivor (AC: 3m 10j)

Mitokpe Sassou (AC: 3m 10j)

Adji Hokouto Yassitchanga (AC: 3m 10j)

Agbovon Kofi Dénanyo (AC: 3m 10j)

Founou Kokou (AC: 3m 1j)

Djramedo Têvi (AC: 3m 10j)

Kamman Dametote (AC: 3m 10j)

Amenyaglo Koku-Klu (AC: 3m 10j)

Bouka Massan Kufualègo (AC: 3m 10j)

Yekola Komlan Bayédjè (AC: 3m 10j)

Atakpamey Yéwa Yawa (AC: 3m 10j)

Niman Anika Féyègbabè, épse Kpatcha (AC: 3m 10j)

Les intéressés sont élevés au 2° échelon de leur grade à compter des dates suivantes (AC : néant).

21-9-83 — Abou Assoumanou

Atitey Kossi Mavor Afatchaou

Agoro Banawè

Djassima Wiyoou

" Lawson-Body Nadou Elavagnon

Badaro N'Djam

22-9-84 - Mlapa Agbetum Denyidé Dzédula

21-9-83 — Padato Kao

" Lougou Koffi Edoh

Djami Koffi Amavi

" Kolani Yendare

Alegbe Essowavana

" Avogan Kossi

" Kem Esso

" Koumondji Yawa Djigbodi Délali

" Bikom Afouwa, épse Hayibor

" Amah Tchiam, épse Kodom

' Tibie Akouavi Manawessiwé, épse Pana

" Yeto Dodji Dahossou

" Evoda Gbogboe Akuvi

" Lawiya Mima

' Idje Lokou Békoni

" Nutsugan Akossiwa Enyonam

Hounnake Koffi Driver

" Bosso Komlan

" Abotsi Amagan

" Agama Kossi Vivor

Mitokpe Sassou

Adji Hokouto Yassitchanga

Agbovon Koffi Dénanyo

30-9-83 — Founou Kokou

21-9-83 — Djramedo Têvi

" Kamman Dametote

" Amenyaglo Koku-Klu

" Bouka Massan Kufualègo

" Yekola Komlan Bayédjè

Atakpamey Yéwa Yawa

Niman Anika Féyègbabè, épse Kpatcha.

Arrêté nº 285-MTFP du 20-2-84 — Les instituteurs-adjoints stagiaires ci-dessous désignés du cadre du personnel de l'enseignement, admis à l'examen du certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP-examen) session des 21 et 22 octobre 1981, sont titularisés dans leur emploi à compter du 1er janvier 1982 et conservent chacun une ancienneté d'un an:

- Batako Adawa
- Tchangani Kodjo
- Aleki Essodannaou
- Sodji Komla Ahlonko Adomadoken
- Dzifanou Ognakosan Nénonéné Egnonam
- Kabotsoe Koffi Senya
- Agbobli Sédoame
- Magnedena Atawa Badimbayena.

Les intéressés sont élevés au 2e échelon de leur grade à compter du 1er janvier 1983 (AC: épuisée).

Arrêté nº 286-MTFP du 20-2-84 — M. Kpegba Yayra Mawunyo, nº mle 029463-H, attaché d'administration de 2e classe ler échelon stagiaire du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale, qui a accompli avec succès l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi à compter du 2 janvier 1982 et conserve une ancienneté d'un an.

L'intéressé est élevé au 2e échelon de son grade à compter du 2 janvier 1983 (AC. épuisée).

#### Révocation

Arrêté nº 199-MTFP du 2-2-84 — M. Agbovon Kokou Enyonam, nº mle 006840-A, officier de police adjoint de 2e classe 4e échelon du cadre des fonctionnaires de la police est révoqué de ses fonctions pour faute grave.

Le présent arrêté prend effet pour compter du 6 janvier 1984.

Arrêté nº 279-MTFP du 17-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne les agents ci-après désignés l'arrêté nº 1248-MTFP du 25 août 1983 portant révocation et radiation:

Ancien

numéro matricule Nom et prénoms

Corps et grade

000645-F 015823-R

Adotévi (Louis)

Sewonou Dovi Koffi

professeur ens. général de 2º cl. 3º éch. professeur ens. général de 3e cl. 4e éch.

000186-C

Rinklif Kouessiba

agent techn. santé de 2° cl. 3° éch.

# Rappel à l'activité

Arrêté nº 242-MTFP du 10-2-84 - Est et demeure rapporté l'arrêté nº 1300-MTFP du 6 septembre 1983 portant licenciement de M. Nolitse Komi, nº mle 111969-B, instituteur-adjoint de 3e classe 1er échelon stagiaire du cadre des fonctionnaires de l'enseignement de 3e classe 1er échelon stagiaire du cadre des fonctionnaires de l'enseignement.

M. Nolitse Komi est rappelé à l'activité et remis à la disposition du ministre de l'enseignement des 1er et 2e degrés.

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de reprise de service de l'intéressé.

#### Démission

Arrêté nº 289-MTFP du 21-2-84 — Est acceptée à compter du 5 décembre 1983, la démission de M. Yaogbate Toatre, nº mle 025922-U, instituteur-adjoint de 3e classe 1er échelon stagiaire en service à l'école primaire publique de Bagré (préfecture de Tône).

#### Licenciements

Arrêté nº 291-MTFP du 21-2-84 — M. Agbo Amavi, instituteur-adjoint de 3e classe 1er échelon stagiaire, nº mle 017103-H, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement, est licencié de son emploi pour abandon de poste à compter du 21 octobre 1983 (section 15, chapitre 20 du budget général).

Arrêté nº 292-MTFP du 21-2-84 — M. Tomegah Holonou, instituteur-adjoint de 3e classe 1er échelon stagiaire no mle 017994-C, du cadre des fonctionnaires de l'enseignement en service au CEG de Vogan-ville est licencié de son emploi pour acte incompatible avec la dignité de la profession enseignante.

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature.

#### Retraite

Arrêté nº 178-MTFP du 31-1-84 — Les agents ci-après énumérés relevant des différents ministères sont admis d'office à faire valoir leurs droits à une pension de retraite pour compter du 1er janvier 1984 :

#### MINISTERE DE L'AMENAGEMENT RURAL

- Amoussoukpakpa Kokou, commis d'administration de 1re classe 3e échelon

#### MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT DES PREMIER. ET DEUXIEME DEGRES

- Klegbe Dovi Ewovo, inst. adjt. à Kévé
- Atake Etétchohou Kodjo, inst. adjt. à Kouméa-sud (Ko-
- Klati Komlanvi, professeur au CEG de Nadoba (Kéran)

#### MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES AFFAIRES SOCIALES

- Amouzouvi Mawuégan, laborantin d'Etat
- Sœur Mensah Abla, sage-femme

#### MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT DES 3° ET 4° DEGRES ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Agayi Koriko, assistant au département de mathématiques à l'école des sciences de l'université du Bénin.

Arrêté n° 202-MTFP du 6-2-84 — M. Lawson Latévi, magistrat de 1er grade 3e échelon n° mle 004385-T en service au cabinet du ministre du travail et de la fonction publique, est admis sur sa demande à faire valoir ses droits à une pension de retraite pour compter du 1er août 1984, en application des dispositions des articles 4 (nouveau) et 9 (nouveau) de la loi n° 63-18 du 21 novembre 1963.

Arrêté n° 244-MTFP du 10-2-84 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Viagbo Koffi, infirmier d'Etat principal 3e échelon n° mle 002318-Y, le rectificatif en date du 26 septembre 1983 à l'arrêté n° 1154-MTFP du 1er août 1983 portant admission d'office à la retraite.

Arrêté nº 264-MTFP du 10-2-84 — M. Amenyrah Mawulawoé, nº mle 005537-T, médecin inspecteur 2º échelon du cadre du personnel médical et technique de la santé publique, en service au centre hospitalier régional de Sokodé, est admis sur sa demande à faire valoir ses droîts à une pension de retraite en application des dispositions de l'article 5-3º alinéa de la loi nº 63-18 du 21 novembre 1963.

Conformément aux dispositions de l'article 16-11, 1° alinéa de la même loi, l'intéressé qui est né le 10 mars 1941, entrera en jouissance de la pension le 1er avril 1996, date à laquelle il aura normalement atteint la limite d'âge.

Le présent arrêté a effet pour compter du ler mars 1984.

Arrêté nº 288-MTFP du 21-2-84 — Les fonctionnaires ci-après énumérés, relevant des différents ministères sont admis à faire valoir leurs droits à une pension de retraite pour compter du 1er juillet 1984:

#### MINISTERE DE LA JUSTICE

 Akpoto-Kougblenou Sossou Komlan Dola, nº mle 000121-K, secrétaire de greffe de 2º classe 4º échelon

#### MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES AFFAIRES SOCIALES

- Dagadji Koffi-Kuma, no mle 000145-K, agent technique de santé de classe exceptionnelle
- Gartner Adjoavi Sika M., épouse Badaku-Kpalley, nº mle 000239-Z, infirmière d'Etat principale 3º échelon

# MINISTERE DE L'INTERIEUR

 Sant-Anna Sénalo Kwami, nº mle 009472-J, commissaire de police 4º échelon

# MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT DES PREMIER ET DEUXIEME DEGRES

- Amegah Kwadzovi Eklu, no mle 000191-Z, moniteur d'enseignement de classe exceptionnelle
- Placktor Kplekanto Komlan Séna, nº mle 000616-J, professeur des CEG de 3º classe 4º échelon

#### MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT DES TROISIEME ET QUATRIEME DEGRES ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

 Adotevi-Akué Kpakpo, nº mle 012972-E, professeur d'enseignement supérieur principal 2º échelon

# MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE LA COOPERATION

Lassey Séwa Atati, nº mle 003821-X, secrétaire d'administration principal 2e échelon

#### MINISTERE DELEGUE A LA PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE CHARGE DE L'INFORMATION DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

 Ametepe Messan, nº mle 000044-W, préposé des PTT de classe exceptionnelle.

Arrêté n° 290-MTFP du 21-2-84 — M. Montant Mensavi Bobo, n° mle 004703-Z, administrateur civil 4° échelon du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en service à la direction de la société nationale d'investissement et fonds annexes (S.N.I.), est admis sur sa demande à faire valoir ses droits à une pension de retraite en application des dispositions de l'article 5-3° alinéa de la loi n° 63-18 du 21 novembre 1963.

Conformément aux dispositions de l'article 16-11, l° alinéa de la même loi, l'intéressé qui est né le 31 décembre 1943 entrera en jouissance de sa pension le ler janvier 1999 date à laquelle il aura normalement atteint la limite d'âge.

Le présent arrêté a effet à compter du les décembre 1982.

#### MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES AFFAIRES SOCIALES

#### Transfert d'une officine de pharmacie

Arrêté nº 4-MSPAS du 1er-2-84 — M. d'Almeida Ayigan, pharmacien-biologiste, est autorisé à transférer son officine de pharmacie située au 27 route de Kpalimé (quartier Hanoukopé), au nº 27-bis route de Kpalimé (angle rue Anipah Dossou) dont l'ouverture avait été autorisée par arrêté nº 125-PR-MSPAS du 12 septembre 1973.

#### Autorisations d'exploiter de cabinets dentaire et médical

Arrêté nº 9-MSPAS du 23-2-84 — Une autorisation d'exploiter un cabinet dentaire à Lomé est accordée à M. Kwami Atu Ghartey, chirurgien-dentiste.

M. Atu Kwami Ghartey, est tenu de résider dans un périmètre de cinq kilomètres au plus de son cabinet situé au 13, rue de la Gare.

Arrêté nº 10-MSPAS du 23-2-84 — Une autorisation d'exploiter un cabinet de consultations médicales sans hospitalisation à Lomé, est accordée à M. Raïmi-Leikum Agbemakpole Dackey, docteur en médecine.

M. le docteur Raïmi-Leikum A. Dackey, est tenu de résider dans un périmètre de cinq (5) kilomètres au plus de son cabinet situé à Tokoin-Ouest — près de l'Ambassade du Ghana.

#### **Nominations**

Décision n° 55-MSPAS du 23-2-84 — M. Oureya Amza, n° mle 112364-W, médecin en service au C.H.R. d'Atakpamé, est nommé chef du service de chirurgie générale dudit établissement.

M. Abdoulaye Aboubacari, no mle 111178-L, médecin en service au C.H.R. de Kara, est nommé chef du service de chirurgie et de la maternité dudit établissement.

La présente décision a effet pour compter du 28 octobre 1983.

#### MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

#### Nomination

Arrêté nº 3-MDR-DGDR du 20-2-84 — M. Ametitovi Folli, nº mle 020154-C, ingénieur d'agriculture de 2º classe 2º échelon (cat. Al, indice 1450) est nommé directeur de l'enseignement et de la formation agricole.

Ses émoluments demeurent imputables sur la section 26, chapitre 13 du budget général.

Le présent arrêté prend effet pour compter du 1er avril 1983.